



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

*“Luz y sombra,
las delgadas líneas entre lo opuesto”*



PROGRAMACIÓN

W W W . F E S T I V A L M A G . E S

Reserva tu entrada a través de nuestra web

¡Síguenos en Redes Sociales y mantente informado de todas las novedades!

 @festMAGranada  @FestMAGranada  @festival_mag



VII EDICIÓN
FESTIVAL
MAG
Granada 2022

¡Síguenos en **Redes Sociales** y
manténte informado de todas
las novedades!



@Fest_MAGranada



@FestMAGranada



@festival_mag

Reserva tu entrada a través de nuestra web

ORGANIZA:



PRODUCE:



INSTITUCIONES:



AYUNTAMIENTO DE GRANADA



Junta de Andalucía
Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico
DELEGACIÓN TERRITORIAL DE FOMENTO, INFRAESTRUCTURAS,
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO, CULTURA Y PATRIMONIO EN
GRANADA



Junta de Andalucía
Consejería de Cultura
y Patrimonio Histórico
Patronato de la Alhambra y Generalife



Diputación
de Granada

Avanzamos junt@s



Universidad de Granada



孔子学院

INSTITUTO CONFUCIO
DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA



COLABORAN:



LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA CONTEMPORÁNEA UGR



CUARTO REAL



Manuel de Falla
Ayuntamiento de Granada



SUBVENCIONAN:



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA
Y DEPORTE

inaem

INSTITUTO NACIONAL DE
LICENCIAS Y CALIDAD EN LA MÚSICA



Junta de Andalucía

Consejería de Cultura
y Patrimonio Histórico

Agencia Andaluza de Instituciones Culturales

PERTENECIENTE A:

fest clásica

Asociación Española de Festivales de Música Clásica

PATROCINA:



CUPRA
VIGILSA



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

“Luz y sombra, las delgadas líneas entre lo opuesto”

Nos encontramos a las puertas de 2022, un importante año para la ciudad de Granada, que llega en mitad de una pandemia, que con diferentes caras, nos asola. Nuestras vidas han cambiado, otras se han truncado, y el mundo no es el que era hace tan solo unos años. Seguramente se trate de convivir con el virus, pero como todo, cuesta hacerse a algo nuevo e insólito. Los espectáculos, los formatos de la cultura, incluso los hábitos o la estancia en los eventos, han cambiado. Y aunque nos adaptamos, pues el humano es así, detrás quedan muchas sombras donde antes había luces y al revés, parece que hay luz, donde antes todo eran sombras.

El **Festival de Música Antigua de Granada**, en esta importante VII edición no quería permanecer de espaldas e insensible a esta nueva realidad y queríamos parar, reflexionar, y disfrutar de lo bueno que nos rodea y que nos ha precedido en épocas pretéritas y también tener unos momentos para la memoria de las cosas que han cambiado, en demasiadas veces bruscamente. De ahí, nuestro lema para este próximo mayo “Luz y sombra”. En esta ocasión, y fruto del compromiso con la actualidad del **Festival de Música Antigua de Granada**, hemos pedido a los grupos que harán las delicias, un año más del público, que preparen repertorios en torno a esta temática. ¡Qué cerca está la muerte de la vida, la risa del llanto o la luz de la oscuridad!. Y qué delgada línea las separa...

Creemos que podemos decir que el Festival de este próximo mayo, celebra la vida y la música como nunca, pues la sensibilidad está a flor de piel y a la vez, no queremos caer en la desmemoria y pensar y recapacitar sobre todo lo que está pasando. En ese sentido, la música y especialmente la antigua, que tantos avatares y olvidos ha sufrido, puede ser la perfecta compañera para este viaje.

Desde el **Festival de Música Antigua de Granada**, les invitamos a viajar a través de todas nuestras actividades por estos mundos opuestos que viven tan juntos, y tomar conciencia de ello. Será sin duda, un festival irrepetible.

Aziz Samsaoui y el Equipo del FMAG22, enero 2022



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

W W W . F E S T I V A L M A G . E S



VII EDICIÓN
FESTIVAL
MAG
Granada 2022

Conciertos MAG22



@Fest_MAGranada



@FestMAGranada



@festival_mag

WWW.FESTIVALMAG.ES



VII EDICIÓN
FESTIVAL
MAG
Granada 2022



Primera Semana **CONCIERTOS MAG22**

16

MAYO
LUNES
20:00h

DOLCE RIMA (Valencia/ Zaragoza)
Patio o jardín Auditorio Manuel de Falla
"La vita fugge"

17

MAYO
MARTES
20:00h

CHENG YU (R. China)
Palacio Almirante
"Silk Breeze - Brisa de Seda"

18

MAYO
MIÉRCOLES
20:00h

AL COR GENTIL (Madrid/Valencia)
Centro Cultural Gran Capitán
"En nombre de Maria: Maryam, Myriam, María"

19

MAYO
JUEVES
20:00h

ENSEMBLE ALMIJARA (Granada)
Museo Casa de los Tiros
"La viola da gamba en torno a la familia bach"

20

MAYO
VIERNES
20:00h

NIKOS ANDRIKOS Y CHRISTOS KANELLOS MALAMÁS
(Grecia)
Salón de Actos del Palacio de Carlos V
"Un viaje musical por el Mediterráneo oriental"

21

MAYO
SÁBADO
20:00h

TROVAS D' AMIGO (Portugal)
Patio Corral del Carbón
"La Lírica galaico-portuguesa"



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

Dolce Rima “La vita fugge”



16

**MAYO
LUNES**

20:00h

 **Patio del Auditorio Manuel de Falla**



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

16

MAYO
LUNES

20:00h

DOLCE RIMA (Valencia/ Zaragoza)
Patio o jardín Auditorio Manuel de Falla
“La vita fugge”

Julieta Viñas, soprano

Elena Escartín, flautas de pico

Paula Briebea, vihuela y guitarra barroca

NOTAS AL PROGRAMA

“La vida huye y no se detiene ni siquiera un instante”
(Francesco Petrarca).

La vita fugge es una muestra de algunas de las reflexiones universales recogidas en la poesía y música renacentistas adaptadas e interpretadas por esta formación a trío de voz, flautas de pico y vihuela/guitarra.

Se trata fundamentalmente de repertorio de la península ibérica, con piezas pertenecientes a los cancioneros del siglo XVI: Palacio, Elvas, París y Turín, así como al buen hacer de los maestros vihuelistas como Pisador, Mudarra, Valderrábano, Narváez y Milán, con textos en castellano, portugués e italiano. Algunas de las piezas en castellano son de clara influencia italianizante, como es la Canción II del poeta Juan Boscán, con reminiscencias petrarquistas, puesta en música por Alonso Mudarra.

Las piezas en italiano que incluimos son la canción “La vita



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

16MAYO
LUNES

20:00h

DOLCE RIMA (Valencia/ Zaragoza)
Patio o jardín Auditorio Manuel de Falla
“La vita fugge”

fugge”, también de Mudarra, con texto del propio Petrarca, en cuyo título se evidencia ya el tópico tempus fugit que a su vez da nombre a este programa, y la particular versión del burgalés Antonio de Cabezón sobre el famoso madrigal “Ancor che col partire” del francoflamenco Cipriano de Rore. Como único testimonio en francés, la célebre chanson “Mille regretz” de Josquin Desprez, recogida en este programa por ser un lamento o despedida hacia la persona amada y por ser la canción preferida de un melancólico Carlos V en la época que nos ocupa. Y por supuesto, la versión del vihuelista Luis de Narváez, “Canción del Emperador”, seguidamente a la canción original de Desprez.

A medida en que la humanidad va consolidando en su tradición escrita la condición fugaz de la vida y que lo único que nos queda es gozar de los placeres terrenales que proporciona el presente, la tónica literaria se va nutriendo de ideas y conceptos sobre la vida y la belleza ligadas a lo efímero, de modo que en muchas canciones encontramos una invitación al goce de los años de juventud (“Por la puente Juana”, C. Turín), pero también nos ronda el desasosiego de un futuro incierto en manos del azar o la fortuna (“Tu gitana que adivinas”, C. Elvas), y la irremediable figura de la muerte (“Puestos están frente a frente”, anónimo).

16MAYO
LUNES

20:00h

DOLCE RIMA (Valencia/ Zaragoza)
Patio o jardín Auditorio Manuel de Falla
“La vita fugge”

De este modo, todas las piezas que componen La vita fugge reúnen tópicos que nos acompañan desde tiempos remotos hasta nuestros días: carpe diem, tempus fugit, collige virgo rosas, descriptio puellae, fortuna mutabile, dum vivimus vivamus, quotidie morimur...

Suele afirmarse que para alcanzar un mejor conocimiento sobre uno mismo y sobre la colectividad a la que se pertenece, es conveniente hacer memoria histórica. Con este viaje musical a la época renacentista, evocaremos los senderos de dolor y de belleza por los que ha transitado emocionalmente la humanidad y que todavía recorreremos en nuestros días. Por otra parte, realidades tan duras y presentes como las de los contextos bélicos o el azote de una pandemia -que desde Occidente solíamos asociar a acontecimientos lejanos en el espacio o en el tiempo-, son las que nos recuerdan la necesidad de rescatar estas reflexiones atemporales y de hablar y cantar sobre ello.

PROGRAMA: La vita fugge

Recercada 1, *Diego Ortiz (1510-1570)*

Por unos puertos arriba, *Cancionero Musical de Palacio (ss. XV y XVI)*

Ancor che col partire, *Antonio de Cabezón (1510-1566)*

16

MAYO
LUNES

20:00h

DOLCE RIMA (Valencia/ Zaragoza)
Patio o jardín Auditorio Manuel de Falla
“La vita fugge”

Falai minha amor, *Luis de Milán* (ca. 1500 - ca. 1557)

Canción II Claros y frescos ríos, *Juan Boscán* (1484-1542) /
Alonso Mudarra (c. 1510-1580)

Soneto de primer grado, *Enríquez de Valderrábano*
(1500-1567)

La vita fugge, F. Petrarca (1304 - 1374) / A. Mudarra (c.
1510-1580)

Por la puente Juana, *Cancionero de Turín* (ss. XVI-XVII)

Senhora del mundo, *Cancionero de París* (s.XVI)

Puestos están frente a frente Anónimo (s. XVI)

Soneto de segundo grado, *Enríquez de Valderrábano*
(1500-1567)

Mille regretz, *Josquin Desprez* (1450-1521)

Canción del Emperador, *Luis de Narváez* (fl. 1526 - 49)

Tú gitana que adivinas , *Cancionero de Elvas* (s. XVI)

Dezilde al caballero, *Diego Pisador* (ca. 1510 - ca. 1557)

Recercada 2, *Diego Ortiz* (1510-1570)



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

16MAYO
LUNES

20:00h

DOLCE RIMA (Valencia/ Zaragoza)
Patio o jardín Auditorio Manuel de Falla
“La vita fugge”

BIOGRAFÍA

Dolce Rima fue fundado en 2009 por las intérpretes valencianas Julieta Viñas y Paula Brieba cuyos caminos se cruzaron en la ciudad de Sevilla, atraídas ambas por la agitación cultural de la considerada “capital de la Música Antigua” en España.

Nacido como dúo interesado especialmente en la conjunción poética y musical, Dolce Rima hace un acercamiento a la cultura europea de los siglos XVI- XVII, centrando su repertorio en el Renacimiento español de los vihuelistas, en el Barroco español y en el Seicento italiano. En la actualidad, Dolce Rima es un grupo de formación variable que cuenta con asiduos colaboradores según las necesidades del programa abordado.

En sus diferentes formaciones, Dolce Rima ha ofrecido numerosos conciertos por toda la geografía española, en importantes festivales de Música Antigua así como en el extranjero donde cabe destacar que fue seleccionado para participar en la celebración del Año Murillo en Berlín (Alemania) por Turismo Andalucía así como en el ciclo de conciertos Uffizi Live 2017 en la Galleria Uffizi de Florencia (Italia).

Colabora asiduamente con la empresa Engranajes Culturales (Sevilla) en la gestación y desarrollo de diversos proyectos de ocio cultural creativo.



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada 2022



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

Cheng Yu

"Silk Breeze - Brisa de Seda"



17

**MAYO
MARTES**

20:00h

 **Palacio Almirante**



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

17**MAYO
MARTES
20:00h****CHENG YU** (R. China)

Palacio Almirante

*“Silk Breeze - Brisa de Seda”**Cheng Yu - pipa (laúd chino) y guqin (cítara china)**Dennis Lee - dizi y xiao (flautas de bambú)**Ruozhu Wang - guzheng (cítara de 21 cuerdas)**Lijun Bi - danza china*

NOTAS AL PROGRAMA

Cheng Yu es etnomusicóloga y una virtuosa de pipa y guqin de renombre. Anteriormente fue solista de pipa con la Orquesta Nacional de China y se formó clásicamente en el Conservatorio Xian de China en el SOAS Universidad de Londres para su MMus y Doctorado. Recibió subvenciones del Consejo de Artes de Inglaterra en cuatro ocasiones y de la organización Women in Music entre otras. Su Silk String Quartet ganó los PRS Awards para el New Music Groups en 2007. Ha actuado con el pianista Lang Lang, el violonchelista Matthew Barley y el violinista Nigel Kennedy, y ha trabajado con compositores como Tan Dun, Peter Wiegold y Gabriel Prokofiev. Apareció en el programa “Woman 's Hour” de BBC Radio 4 y BBC Radio 3 por sus trabajos creativos. Cheng Yu ha actuado con orquestas como la London Sinfonietta, Lyon Ensemble Orchestral Contemporain, Avignon Orchestra, el Edinburgh String

**MAG** VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

17**MAYO
MARTES
20:00h****CHENG YU** (R. China)

Palacio Almirante

"Silk Breeze - Brisa de Seda"

Quartet, la London Symphony Orchestra, la BBC National Orchestra y recientemente la Third Orchestra (Barbican 2019 y 2022). Desde 2020 fue una de los 8 artistas invitados por WOMAD para presentar un nuevo concierto en streaming "Immersive 360° Sound" que se volverá a emitir para el Festival WOMAD 2022 en julio de 2022. Apareció en el proyecto Two Temple Places (Digital AV, 2021) de Chinese Arts Now Festivals que ganó los Premios de Cultura Digital del Consejo de Artes de Inglaterra. Cheng Yu vive en Londres y enseña pipa y guqin en el SOAS, Universidad de Londres.

DENNIS LEE

Dennis nació en Malasia y ha estado tocando varios instrumentos tradicionales chinos desde su adolescencia. Comenzó su carrera musical como solista principal de flauta xiao en la Orquesta China Zhuan Yi. Lee está afinado en Londres y se especializa en piezas tradicionales y cruzadas en la flauta xiao, e interpreta dúos clásicos con el guqin en el estilo de "música académica". Es miembro de la London Youlan Qin Society y actúa regularmente con el UK Chinese Music Ensemble. Ha actuado profesionalmente durante más de 30 años en lugares como el Museo Británico, el Museo Victoria & Albert y la Royal Opera House.

17**MAYO
MARTES
20:00h****CHENG YU** (R. China)

Palacio Almirante

“Silk Breeze - Brisa de Seda”

RUOZHU WANG

Ruozhu Wang comenzó a aprender Guzheng a la edad de 13 años. En 2004, entró al Conservatorio de Música de Fujian, Universidad de Huaqiao, donde estudió con el profesor Chen Maojin, director del estilo guzheng de Fujian, de la escuela Min. Posteriormente, participó en varios espectáculos comerciales.

Actualmente enseña en muchos centros de formación musical, además de dar clases online, además de perfeccionar sus estudios en la Academia de Guzheng de China, con su profesora Yuan Xuemei, una famosa artista, intérprete y educadora de Guzheng. En julio de 2019 participó en un gran concierto de un evento religioso en Italia.

LIJUN BI

Lijun Bi es una experimentada profesora de danza, bailarina y coreógrafa desde 2003. Sus especialidades son la danza clásica china, la danza Han Tang, la danza Dunhuang, la danza folclórica, la danza de minorías étnicas y la danza fusión. Tiene un certificado de capacitación profesional avanzada en danza clásica china de la Academia de Danza de Beijing, China. Lijun Bi es

17**MAYO
MARTES
20:00h****CHENG YU** (R. China)

Palacio Almirante

“Silk Breeze - Brisa de Seda”

también la directora artística de Aubretia Dance Studio y presidenta de la Asociación Nacional de Intercambio de Danza Reino Unido-China. Ha dedicado su tiempo y energía a promover la danza china en el Reino Unido a través de la enseñanza de danzas chinas a personas de todas las edades y orígenes, ofreciendo coreografías frescas para actuaciones y espectáculos espectaculares en los principales eventos culturales, comunitarios y benéficos británicos. También gestiona y produce espectáculos de cultura china en teatros para el público británico. Su objetivo es elevar el perfil de la danza china en el Reino Unido y Occidente.

PROGRAMA

1. Full of Joy - Lleno de alegría (música popular del noroeste de China)
2. Moonlit Night by the Spring River - Noche iluminada por la luna en el río de la primavera (Tradicional de 1790 basado en una partitura de pipa)
3. Silk Road Dunhuang - Camino de seda Dunhuang (danza con música)
4. Flowing Water - Agua afluyente (Tradicional)

**MAG** VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

17

MAYO
MARTES
20:00h

CHENG YU (R. China)

Palacio Almirante

"Silk Breeze - Brisa de Seda"

5. Three Variations on Yangguan Pass - Tres variaciones del pase de Yangguan (Tradicional)
6. Little Stream - Pequeño riachuelo (popular de Yunnan, del sudoeste de China)
7. Spring Arrived at Tianshan Mountains - La primavera llegó a las montañas de Tianshan (de Wusi Manjiang)
8. Jasmine Flowers - Flores de jazmín (Tradicional del sudoeste de China)
9. Dance of the Yao People - Danza de la gente de Yao (de Liu Tieshan)



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

Al Cor Gentil

“En nombre de María: Maryam, Myriam, María”



18

**MAYO
MIÉRCOLES**

20:00h

 **Centro Cultural Gran Capitán**



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

18
MAYO
MIÉRCOLES
20:00h

AL COR GENTIL (Madrid/Valencia)
Centro Cultural Gran Capitán
"En nombre de María: Maryam, Myriam, María"

Aziz Samsaoui - Laud, Kanun y Saz
Julia Chiner - Viola, Rabel y Sinfonia
Paloma Chiner - Canto
Kaveh Sarvarian - Vientos y Percusión

Al Cor Gentil, surge a partir del encuentro de artistas de distintos orígenes y formaciones, en un proyecto musical orientado a la interpretación de música antigua.

La trayectoria de este grupo se centra en la labor de recuperación, investigación y divulgación de repertorios musicales de la antigüedad, a partir de la Edad Media.

NOTAS AL PROGRAMA

El siglo XIII constituye la centuria en la que se enmarca la existencia del rey Alfonso X el Sabio, sobrenombre que adquirió por su inmensa labor cultural, entre la que destacan "Las Cantigas de Santa María", conjunto de 427 composiciones en honor a la Virgen María. Una exaltación de la figura mariana, como modelo de virtudes y poder divino.

Si el pluralismo y la mezcolanza de culturas diversas, fue la característica de este período ibérico y de la corte de Alfonso X, demostrado en su admiración por la herencia

18
MAYO
MIÉRCOLES
20:00h

AL COR GENTIL (Madrid/Valencia)

Centro Cultural Gran Capitán

“En nombre de María: Maryam, Myriam, María”

arabo islámica y hebrea, no es menos significativa la universalidad y la representación que de la figura principal de las Cantigas, María, se ha realizado a lo largo de la historia de todas las culturas.

María, es una figura venerada y compartida en todas las civilizaciones y religiones, pero ¿quién es María?

María, madre de Dios en la cristiandad occidental, Maryam, madre del profeta Issa en el Islam, la profetisa Myriam, hermana de Moisés, que encabezó el canto hebreo (Shirat hayam), por la liberación de los egipcios, la Theotokos de la Iglesia bizantina o María de Magdala, la hipotética líder litúrgica en la primera era cristiana y protagonista del apócrifo "Evangelio de María" entre otras.

Son tantas las encarnaciones de la protagonista de la obra de Alfonso X, que acercarnos a su compleja identidad obliga a emprender una vasta peregrinación histórica y artística.

A través de las diversas representaciones que de ella se han hecho en todas las religiones y credos de la humanidad, emprenderemos una travesía musical por las tierras y civilizaciones en las que la figura de María se ensalzó.

18
MAYO
MIÉRCOLES
20:00h

AL COR GENTIL (Madrid/Valencia)
Centro Cultural Gran Capitán
"En nombre de María: Maryam, Myriam, María"

PROGRAMA:

O María deu maire. Reis Glorios S. XI (St. Martial)Guiraut
de Borneill

"Des oge mais quer' eu trovar". CSM1

Lamento de Tristán / La Rotta. M. de Londres S.XIV
Troppo perde il tempo. Laudario de Cortona

Khani Vur Jan Im. Sayat Nova.

Recordare virgo mater dum steteris. Antifonal

Tenoosht. Coptic Hymn

"Gran dereit' é de ser". CSM56

Ballo gelosia. G. ebreo di pesaro

Durme, durme. Tradicional Sefardi

"Gran dereit' é que mal venna" CSM244

Ahavat Hadassah. Trad. Yemenite

Ya Achequin. Anónimos Andalusi

Agni Parthene. Byzantine Chant

Gozos a N^a Señora de la Antigua J.B. Comes



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

Ensemble Almijara

“La viola da gamba en torno a la familia Bach”



19

**MAYO
JUEVES**

20:00h

 Museo Casa de los Tiros



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

19MAYO
JUEVES
20:00h**ENSEMBLE ALMIJARA** (Granada)

Museo Casa de los Tiros

*“La viola da gamba en torno a la familia bach”**CÁLIA ÁLVAREZ: Viola da Gamba**DARIO MORENO: Clave***NOTAS AL PROGRAMA**

La palabra Almijara, etimológicamente, procede del árabe «almiṣ'ála» que quiere decir antorcha o linterna y conjuga perfectamente la esencia de este grupo multicultural fundado en 2021 por el clavecinista granadino, Dario Moreno. En él lleva a cabo, desde una visión ecléctica, proyectos que van desde la interpretación de músicas anteriores al XVIII con criterios históricamente informados hasta repertorios contemporáneos como el jazz y las músicas actuales usando la experiencia que sus componentes han desarrollado en diferentes ámbitos y estilos musicales.

El Ensemble Almijara presenta en esta ocasión un programa en dúo junto a una de las viola-gambistas más prestigiosas dentro del panorama internacional de la música antigua, como es la cubana Calia Álvarez, haciendo con ella un recorrido por el barroco tardío alemán de la primera mitad del siglo XVII hasta el primer clasicismo en torno a la música de la familia Bach, interpretando algunas

19
MAYO
JUEVES
20:00h

ENSEMBLE ALMIJARA (Granada)

Museo Casa de los Tiros

“La viola da gamba en torno a la familia bach”

de sus obras más representativas escritas para viola da gamba y clave.

Este viaje comienza con la sonata en sol mayor, BWV 1027 de Johann Sebastian (1685-1750), concebida como trío (una voz para la viola da gamba y otra para cada una de las manos del clavecinista). En las tres sonatas para viola da gamba y clave que Johann Sebastian compuso, hay ya una marcada emancipación del bajo continuo respecto de la línea melódica, abriendo con ello el camino hacia uno de los grandes géneros musicales hasta nuestros días: la sonata para instrumento solista y teclado.

De todos los hijos de Bach, Carl Philipp Emanuel (1714-1788) fue una de las figuras que más influyeron en las generaciones de músicos posteriores, como fueron Mozart o Haydn.

Creador de la forma sonata clásica, está representado en este programa con su sonata para viola da gamba y bajo continuo en Do mayor Wq 136, Helm 558, que en sus tres movimientos (Andante, Allegretto y Arioso), explora al máximo la expresividad y virtuosismo del instrumento dentro del conocido Estilo Galante, del que fue precursor en Alemania junto con Telemann. Georg Philipp Telemann (1681-1767) ha pasado a la posteridad por ser el compositor más prolífico de todos los tiempos.

19MAYO
JUEVES
20:00h**ENSEMBLE ALMIJARA** (Granada)

Museo Casa de los Tiros

“La viola da gamba en torno a la familia bach”

Cerca de tres mil obras forman parte de su catálogo, y aún hoy sigue descubriéndose partituras suyas (en octubre de 2015, por ejemplo, se halló en una colección privada una copia de las 12 Fantasías para viola da gamba, algo así como el “santo grial” de los viola-gambistas modernos. Para este programa se ha elegido la Fantasia 11 en re menor TWV 40.36 para viola sola.

Para finalizar este recorrido por el barroco alemán, escucharemos la sonata para viola da gamba y cembalo en sol mayor Warb B 4b de Johann Christian Bach (1735-1782), gran compositor de sinfonías y sobre todo de óperas. Fue el menor de los hijos de Bach y su estilo está inmerso ya dentro del primer clasicismo.

BIOGRAFÍAS**CÁLIA ÁLVAREZ** (Viola da Gamba):

Calia Alvarez es licenciada en Viola da gamba en el Conservatorio Superior de Música de Sevilla “Manuel Castillo”. Ha tomado clases con importantes gambistas como Jordi Savall, Wieland Kuijken, Ventura Rico, Vittorio Ghielmi y Fahmi Alqhai. Ha colaborado con Ars Longa, Orquesta Barroca de Sevilla, Camerata Iberia, La Galanía, Compañía Nacional de Teatro Clásico; y ha trabajado con

19**MAYO
JUEVES
20:00h****ENSEMBLE ALMIJARA** (Granada)

Museo Casa de los Tiros

“La viola da gamba en torno a la familia bach”

músicos de la talla de Juan Carlos de Mulder, Gabriel Garrido, Andrés Cea, Raquel Andueza o José Hernández Pastor. Como solista y directora destaca su trabajo con los ensembles Artilugium y Musica Liberata con los que ha hecho presentaciones en España, Francia y Portugal; así como grabaciones para radio y televisión. Desde 2011 se encarga de impartir los cursos anuales de viola da gamba en la Muestra de Música Antigua Castillo de Aracena.

DARIO MORENO (Clave):

Catedrático de Repertorio con Piano en el Real Conservatorio Superior de Música “Victoria Eugenia de Granada”, Master en Investigación Estética por la Universidad de Jaén y Master de Interpretación Solista en Jazz por el Centro Superior de Música del País Vasco (Musikene). Estudió clave y continuo con Tony Millán y perfeccionó con profesores como Lars Ulrik Mortensen, Jan Willen Janssen y Christine Wiffen. Es director musical y clavecinista de la Orquesta Barroca de Granada desde el año 2007 con la que ha grabado dos álbumes para el sello IBS Classical, “Handel- Ciel e Terra” (2001) y “La Guerra de los Gigantes de Sebastián Durón” (2019) junto a Íliber Ensemble. Es continuista habitual de la Orquesta Ciudad de Granada desde 1999 hasta la actualidad y ha trabajado junto a directores como Fabio Biondi, Amandine Beyer, Harry Christophers o Philip Pickett.

19
MAYO
JUEVES
20:00h

ENSEMBLE ALMIJARA (Granada)

Museo Casa de los Tiros

“La viola da gamba en torno a la familia bach”

PROGRAMA:

1. C.Ph.E Bach (1714-1788). Sonata para viola da gamba y bajo continuo en do mayor Wq 136, Helm 558

Andante

Allegretto

Arioso

2. J.Ch Bach (1735-1782). Sonata para clave y viola da gamba en sol mayor, Warb B 4b

Allegro

Rondeaux

3. G.Ph Telemann (1681-1767). Fantasía 11 en re menor para viola sola, TWV 40.36

Allegro

Grave

Allegro

4. J.S Bach (1685-1750). Sonata para viola da gamba y clave obligado en sol mayor BWV 1027



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

*Nikos Andrikos &
Christos Kanellos Malamás*

“Un viaje musical por el Mediterráneo oriental”



20

**MAYO
VIERNES**

20:00h

 **Salón de Actos del Palacio de Carlos V**



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

20
MAYO
VIERNES
20:00h

NIKOS ANDRIKOS Y CHRISTOS KANELLOS MALAMÁS
(Grecia)
Salón de Actos del Palacio de Carlos V
“Un viaje musical por el Mediterráneo oriental”

Director: Nikos Andrikos

*Solistas: Nikos Andrikos, Christos Kanellos Malamás y
David Ruiz*

NOTAS AL PROGRAMA

Un viaje musical por el mediterráneo oriental explorando las distintas formas de expresión modal, vocal e instrumental de Anatolia, con piezas de tradición turca, música clásica otomana, música popular griega y composición propia.

INTÉRPRETES Y COMPONENTES:

Nikos Andrikos: voz, lafta, saz

Nikos Andrikos ha nacido en Mitilini de Grecia, es Doctor por el departamento de Musicología de Ionian University, profesor de música, investigador, compositor y solista. Ha estudiado canto bizantino desde la edad de los siete años, saz, lafta y repertorio vocal, al lado de los maestros de la generación antigua de la Radio Turca (TRT), Mehmet Erenler, Yücel Paşmakçı y Şahin Gültekin. Ha realizado numerosos conciertos por toda Europa con diferentes formaciones y varias colaboraciones en trabajos

20
MAYO
VIERNES
20:00h

NIKOS ANDRIKOS Y CHRISTOS KANELLOS MALAMÁS
(Grecia)
Salón de Actos del Palacio de Carlos V
“Un viaje musical por el Mediterráneo oriental”

discográficos. En 2014 se edita su primer disco personal Motivasyon y el 2017 el segundo, Sedef por la discográfica KALAN MUSIC en Turquía.

Christos Kanellos Malamás: voz, lafta, saz

Christos Kanellos Malamás ha nacido en Atenas de Grecia, actualmente vive en Granada, es musicólogo por la Univesridad de Salamanca y licenciado en guitarra clásica por el Conservatorio Superior de Música de Cordoba. Empezó los estudios de canto bizantino a la edad de 15 años con el Dr. Georgios Zisimos y posteriormente estudió saz y canto otomano con el Dr. Nikos Andrikos. Al mismo tiempo estudia canto gregoriano con el Dr. Javier Lara. Así mismo es profesor de música, compositor y solista. Ha realizado varios conciertos por Europa con diversas formaciones y como solista. En 2020 se edita su primer disco personal Anemis y en 2022 el segundo Oración.

David Ruiz: Panderos, rik, darbuka

David Ruiz ha nacido en Sevilla, es Doctor por el Doctorado Inter-universitario de Sevilla, Huelva, Cadiz y Malaga. Multi-percusionista y cantante especializado en música tradicional, folk, música antigua y músicas del mestizaje. Ha participado en todo tipo de proyectos, pisando

20
MAYO
VIERNES
20:00h

NIKOS ANDRIKOS Y CHRISTOS KANELLOS MALAMÁS
(Grecia)
Salón de Actos del Palacio de Carlos V
“Un viaje musical por el Mediterráneo oriental”

escenarios al nivel mundial. También ha desarrollado una importante trayectoria en estudio, habiendo grabado discos con grupos como “Paco Seco Trío” (Fusión), “Jumble” (Jazz), “Amigos de Guinness” (Música irlandesa), “Yardém” (Música sefardí), “El Gueto con Botas” (Mestizaje), “María del Karma” (Electrónica), entre otros.

PROGRAMA:

- 1. Rast Kanto.** Composición de Nikos Andrikos, letras de Theodora Vutsa
- 2. Rast Taksim.** Improvisación con lafta en makam Rast
- 3. Rast Şarkı.** Composición de Nikos Andrikos, letras de Fulya Özlem
- 4. Rast Taksim.** Improvisación vocal en makam Rast
- 5. Oyuncak.** Composición instrumental de Nikos Andrikos
- 6. Sinemde bir tutuşmuş.** Composición de autor desconocido con referencia a la cultura musical de Anatolia, incorporado en el repertorio de Istanbul

20
MAYO
VIERNES
20:00h

NIKOS ANDRIKOS Y CHRISTOS KANELLOS MALAMÁS
(Grecia)
Salón de Actos del Palacio de Carlos V
“Un viaje musical por el Mediterráneo oriental”

7. **Hüseyini Şarkı.** Composición de Nikos Andrikos, letras de Asya Arslantaş
8. **Çeçen Kızı.** Danza instrumental con distintas variantes en Grecia y Turquía
9. **Παλιός Καρσιλαμάς.** Danza instrumental de Lesbos
10. **Μαχαίρια.** Danza instrumental, muy querida en los turcos ortodoxos de Capadocia
11. **Λαχανάδες.** Canción del periodo de entre guerra de Vaggelis Papazoglou
12. **Χανουμάκια.** Canción del periodo de entre guerra de Kostas Karipis
13. **Όμορφη προσφυγοπούλα.** Canción de Lesbos
14. **Uşşak Müstezat.** Composición con melodías vocales improvisadas, de autor desconocido
15. **Uşşak Oyun havası.** Composición instrumental del violinista Haydar Tatlıyay



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

Trovas D' Amigo

“La Lírica galaico-portuguesa”



21

MAYO
SÁBADO

20:00h

 **Patio Corral del Carbón**



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

21
MAYO
SABADO
20:00h

TROVAS D´AMIGO (Portugal)
Patio Corral del Carbón
“La Lírica galaico-portuguesa ”

Manuel Tavares: cítola y voz

Sara Almeida: voz y percusiones

Nuno Encarnação: percusiones y voz

Edwin Pestana: rabel, voz y percusiones

El grupo de música TROVAS D`AMIGO (Oporto - Portugal) estudia e interpreta la música de la Edad Media, dedicando especial atención a la compuesta entre los siglos XII y XIV. Su programa recoge algunas de las manifestaciones musicales más relevantes de la Edad Media en la Península Ibérica: Cantigas de Santa María del rey Alfonso X el Sabio, Cantigas de Amigo del trovador gallego Martín Códax y Cantigas galaico-portuguesas del Rey portugués D. Dinis (nietao del rey Alfonso X El Sabio). Desde su fundación el grupo Trovas D`Amigo ha participado en numerosos eventos musicales relacionados con la música antigua, entre ellos destacamos los siguientes: Festival Medieval de Leça do Balio, Festival Medieval de Montemor-o-Velho, Festival Medieval de Belmonte, Festival de Andanças, Festival Medieval de Santa Maria da Feira, Festival Medieval de Guimarães, Jornadas Medievais de Sesimbra, Salir do Tempo (Portugal), Festivales Medievales de las ciudades Sveta

21
MAYO
SABADO
20:00h

TROVAS D´ AMIGO (Portugal)

Patio Corral del Carbón

“La Lírica galaico-portuguesa ”

Helena y Karlovac (Croacia), Ciclo de Musica 3 Culturas de Córdoba, Festival de Música Antigua y Medieval de Alarcos, Muestra de Música Antigua “Castillo de Aracena”, Festival del Territorio Hospitalario en Aroche (España)...

NOTAS AL PROGRAMA

El galaico-portugués era el idioma utilizado en las cortes peninsulares en canciones y poemas. Un lenguaje de trovadores. El repertorio elegido incluye textos de naturaleza religiosa y profana. En el primer caso tenemos, como ejemplo, las Cantigas de Santa María y en el segundo, las Cantigas de Amigo. Las Cantigas de Santa María fueron recopiladas en el reinado de Alfonso X de León y Castilla, El Sabio (1221-1284). El monarca, también poeta y músico, era un gran devoto de la Virgen María, de la que estas canciones narran fantásticos milagros y diversas alabanzas. Los manuscritos supervivientes apuntan a la existencia de 427 canciones, haciendo de esta colección la más grande de toda la Edad Media dentro del género de canciones monódicas. Las Cantigas de Amigo están más directamente relacionadas con la lírica tradicional, con raíces populares. El tema fundamental es el sufrimiento por amor (a veces la muerte por amor), generalmente motivado por la ausencia del amigo. Los

21
MAYO
SABADO
20:00h

TROVAS D´ AMIGO (Portugal)

Patio Corral del Carbón

“La Lírica galaico-portuguesa ”

trovadores que abordamos son Martim Codax, João Zorro y El rey D. Dinis (1261-1325), nieto de Alfonso X El Sabio.

Biografías

Manuel Tavares inició en el año 1996 la licenciatura de Enseñanza Musical en la Universidad de Aveiro, en el área específica de la guitarra, bajo la dirección de Paulo Vaz de Carvalho. Terminó su carrera bajo la dirección de Jozef Zsapka, con quien estudió dos años más después de terminar el curso. Asistió al 2º año del curso de canto en la clase de la profesora Juracyara en el Conservatorio de Música Calouste Gulbenkian.

Realizó un Máster (Pre-Bologna) en Interpretación en la variante de música de cámara de la Universidad de Aveiro.

Sara Almeida en el año 1995 ingresó en la licenciatura de Enseñanza Musical en el área específica de Composición de la Universidad de Aveiro, también comenzó sus estudios de canto con António Salgado y Juracyara Batista, habiendo asistido también a varios cursos de perfeccionamiento con Oliveira Lopes, Maria Repas y João Lourenço. Cursó el tercer año de la Licenciatura en Enseñanza de la Música en la Universidad de Aveiro trabajando con Isabel Alcobia y

21

MAYO
SABADO
20:00h

TROVAS D´ AMIGO (Portugal)

Patio Corral del Carbón

“La Lírica galaico-portuguesa ”

concluyó su tesis de Maestría Pre-Bologna en Estudios Teóricos - Guitarra Clásica, caracterización técnica, estilística y estética, en la misma Universidad.

Nuno Encarnação estudió percusión latina en la Escola de Jazz do Porto, percusión en la Escola Profesional de Música de Espinho, percusión afro-mandinga con Gueladjo Sané. Desde entonces, ha estado desarrollando investigaciones y estudios en la percusión árabe, medieval y tradicional ibérica. Como percusionista destaca su participación en el proyecto de música tradicional "MU" (World Music, Ganadores del Premio Carlos Paredes, edición 2009)

Edwin Pestana es trompetista, percusionista, rabelista y actor. Graduado en la Escola Superior de Educação de Bragança, comenzó su formación musical en la Escola de Música da Banda Musical de Souto, incorporándose a la Banda Juvenil y a la Banda Musical. En 2003 comenzó a estudiar la gaita mirandesa, profundizando sus conocimientos sobre el folclore, la música tradicional portuguesa y europea. En el marco de las recreaciones históricas en las que participa desde 2001, estudió repertorio autodidacta, instrumentos medievales, percusión europea y árabe, actuando en varios países europeos con diferentes proyectos musicales.



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

21

MAYO
SABADO
20:00h

TROVAS D' AMIGO (Portugal)

Patio Corral del Carbón

"La Lírca galaico-portuguesa "

PROGRAMA:

Ai flores, ai flores do verde pinho - El-Rei D. Dinis (1261 - 1325)

Quen serve Santa Maria - CSM 213 - Alfonso X (1221 - 1284)

En Lixboa, sobre o mar - Cantiga de Amigo - João Zorro (S. XIII)

Quen a Omagen - CSM 353 - Alfonso X (1221 - 1284)

Ondas do mar de Vigo - Martim Codax (S. XIII - S. XIV)

En todo tempo faz bem - CSM 111 - Alfonso X (1221 - 1284)

Virgen madre gloriosa - CSM 340 - Alfonso X (1221 - 1284)

Como podem - CSM 29 - Alfonso X (1221 - 1284)

Santa Maria Strela do dia - CSM 100 - Alfonso X (1221 - 1284)

Mandadei vir comigo - Martim Codax (S. XIII - S. XIV)



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022



VII EDICIÓN
FESTIVAL
MAG
Granada 2022



Segunda Semana **CONCIERTOS MAG22**

23

MAYO
LUNES
20:00h

AL MAQAM (Marruecos)

La Corrala de Santiago

"Al-Andalus: las llaves de la memoria / Tres Culturas"

24

MAYO
MARTES
20:30h

ARS ATLÁNTICA (Galicia)

Monasterio de Santa Isabel

"YAYA KUNTUR (Padre Cóndor) Luces y sombras en el mundo sacro entre Perú y España. Siglos XVI-XIX"

25

MAYO
MIÉRCOLES
20:00h

ACADÈMIA CDM (España)

Museo Arqueológico

"CANCIONERO DE MONTECASSINO. El reino de Nápoles y Alfonso el Magnánimo"

26

MAYO
JUEVES
20:00h

CAPELLADEMINISTRERS. CARLES MAGRANER (Valencia)

La Chumbera - Auditorio Enrique Morente

Sobre el amor y los amantes: "El collar de la paloma" de Ibn Hazm

27

MAYO
VIERNES
20:00h

CORO DE LA UNIVERSIDAD PABLO DE OLAVIDE

& CORO DE CÁMARA DE GRANADA (Sevilla/Granada)

Carmen de los Mártires

"Las Músicas de Olavide"

28

MAYO
SÁBADO
20:00h

ACCADEMIA DEL RICERCARE (Italia)

Cuarto Real Santo Domingo

Música serenísima de Venecia a la conquista del mundo "Música instrumental en Italia entre 1600 y 1700"



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

Al Maqam

*“Al-Andalus: las llaves de la memoria /
Tres Culturas”*



23

MAYO
LUNES

20:00h

 La Corrala de Santiago



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

23

MAYO
LUNES
20:00h

AL MAQAM (Marruecos)

La Corrala de Santiago

“Al-Andalus: las llaves de la memoria / Tres Culturas”

Fathi Ben Yakoub violín

Youssef el Houssaini voz, oud

Mouhssine Kouraichi darbouka, voz

NOTAS AL PROGRAMA

Al Maqam surge a finales del año 2000 por impulso del proyecto discográfico financiado por el Ministerio de Asuntos Sociales y la Junta de Andalucía para favorecer la convivencia y la interculturalidad, y nace con los objetivos básicos de formar un grupo de músicos profesionales que conformen alguna de las mejores orquestas y formación de Cámara del panorama Andalúsí.

Entre sus objetivos está el de desarrollar nuevos programas musicales, repertorios tradicionales y la innovación artística, apostando de este modo por un nuevo concepto de la música Árabe en general con temática Andalúsí, y así favorecer su inserción en el mundo laboral y buscar la captación de nuevos públicos.

Todos los miembros de Al Maqam tienen un amplio bagaje musical, fruto de su preparación y de su dedicación continua al ofrecimiento de recitales tanto en los circuitos



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

23MAYO
LUNES
20:00h**AL MAQAM** (Marruecos)

La Corrala de Santiago

“Al-Andalus: las llaves de la memoria / Tres Culturas”

musicales de Marruecos, como en la península. Como músicos, se muestran siempre abiertos al hermanamiento de culturas.

En árabe, Al-Maqam es fragmento o escala musical donde se desarrolla la música mágica del oriente con “Tarab” que alude a las sensaciones o sentimientos que la música despierta en el alma. En la España musulmana, este arte estaba ligado a los procesos cósmicos y a los estados de ánimo humanos, Al Ándalus desarrolló una música compleja y delicada que se alimentaba de las culturas Magrebíes, Hispana y del cercano oriente; El refinamiento persa - De la mano de Ziryab-, la sobriedad árabe y la jovialidad beréber se fundieron con la herencia hispano-visigoda y a la hebrea para crear en el califato y los reinos de taifa un arte autóctono.

La música y la poesía andalusí nos cuentan hasta que punto el valor del amor era necesario y útil para el desarrollo y la prosperidad de toda la cultura arábigo-andalusí.

Estas músicas y cantos encuentran en el norte de África, “Al Magreb”, la mejor forma de manifestarse a través de la cultura tradicional, cuyo mejor ejemplo sería la ceremonia de la boda o la noche andalusí que presenta este programa.

**MAG** VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

23MAYO
LUNES
20:00h**ALMAQAM** (Marruecos)

La Corrala de Santiago

*"Al-Andalus: las llaves de la memoria / Tres Culturas"***Músicos**

Youssef el Houssaini / Tetuán (Marruecos). Cursó sus estudios de UD Árabe e Instrumentos Históricos de cuerda en el Conservatorio Superior de Música de Tetuán. Interesado por la Música Antigua, ha llevado a cabo estudios en Tánger, y Rabat. Formó parte de la Orquesta Joven del Conservatorio de M. andalusí de Tetuán con la que ha ofrecido recitales en festivales, a pesar de su corta edad, ha desarrollado un trabajo de búsqueda en los cantos arábigo-andaluces y orientales, especializándose en el antiguo estilo "Moaxajas" y basándose en los cantos clásicos árabes y de La Música andalusí, Pertenece a una familia arraigada a la música andalusí sobre todo música sufí, de zawia al-harrakia. Su bisabuelo fue el fundador de la primera cofradía sufí en Marruecos, concretamente en Tetuán, y en la actualidad sigue teniendo actividad semanal, reuniendo a los cofrades, o hermanos, para cantar, tocar y recitar poemas místicos.

Fathí Ben Yakoub / Nacido en Tetuán y formado en su Conservatorio de Música Andalusí, realizó estudios en violín clásico y andalusí bajo la dirección de Telemsaní y el Mers, perfeccionado con maestros como Dersa, entre

**MAG** VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

23MAYO
LUNES

20:00h

AL MAQAM (Marruecos)

La Corrala de Santiago

“Al-Andalus: las llaves de la memoria / Tres Culturas”

otros. Formó parte de la Orquesta Joven del Conservatorio de Música Clásica de Tetuán con la que ha ofrecido recitales en festivales a nivel nacional e internacional. Obtuvo el Diploma de Honor del Concurso Real para jóvenes intérpretes Nacionales. Su trayectoria artística se ha ido enriqueciendo con colaboraciones y grabaciones en distintos grupos y diversos estilos musicales. Entre ellos destacan: Hilal y Chabab, y Segundo Falcón (flamenco), Basidou (étnica), Margoba (folk) o Al-Maqam (andalusí). Ha participado en numerosos festivales, como el de Música Antigua de Cuenca o en el Tres Culturas de Murcia. Así mismo, ha dictado conferencias y participado en seminarios en la Universidad de Rabat (Marruecos).

Mouhssine Kouraichi / Tetuán. Comenzó su carrera musical tocando UD y violín, más tarde descubre otras de sus aficiones instrumentos de percusión, mejorando su estudios con el profesor Abdelah Afailal en conjunto de un centro de formación profesional, aprendiendo entonces las primeras técnicas de percusión. Mas tarde tuvo la oportunidad de trabajar con diversas orquestas y de aprender de los maestros y de los mejores percusionistas de Marruecos. Formó parte de la Orquesta Joven del

**MAG** VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

23MAYO
LUNES

20:00h

AL MAQAM (Marruecos)

La Corrala de Santiago

“Al-Andalus: las llaves de la memoria / Tres Culturas”

Conservatorio de Música Clásica de Tetuán con la que ha ofrecido recitales en festivales a nivel nacional e internacional, Su trayectoria artística se ha ido enriqueciendo con colaboraciones y grabaciones en distintos grupos y diversos estilos musicales. Entre ellos destacan: Segundo Falcón (flamenco), Basidou (étnica), Margoba (folk) o Al-Maqam (andalusí). Ha participado en numerosos festivales, como el de Música Antigua de Cuenca o en el Tres Culturas de Murcia. Así mismo,

PROGRAMA:

Twichia nº 1-2 y3 de nuba Istihlal

Kudam Istihlal

Mizan Darj

Twichia Ihaz Kabir

Mawal

Yul Yul

Laylun Ayib

Tradicional Tetuani

**MAG** VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

Ars Atlántica

“YAYA KUNTUR (Padre Cóndor) Luces y sombras en el mundo sacro entre Perú y España. Siglos XVI-XIX”



24

MAYO
MARTES

20:30h

 Monasterio de Santa Isabel



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

24
MAYO
MARTES
20:30h

ARS ATLÁNTICA (Galicia)

Monasterio de Santa Isabel

“YAYA KUNTUR (Padre Cóndor) Luces y sombras en el mundo sacro entre Perú y España. Siglos XVI-XIX”

Diego Blázquez, tenor

Manuel Vilas, arpa de dos órdenes

NOTAS AL PROGRAMA

El presente programa explora las interrelaciones sacro-musicales de dos mundos lejanos que un día se encontraron y, como en todos los encuentros, fueron causa de inevitables luces y sombras: dominadores, dominados, choques culturales, fascinación y temor a partes iguales, vida y muerte, guerra y paz, mestizaje, asombro por lo otro, por lo contrario, por el contraste, etc.

España y Perú son los protagonistas de este encuentro, producido hace aproximadamente 500 años. Haremos un recorrido musical a través de 400 años con obras sacras de los siglos XVI al XIX. En el presente concierto se mezclarán desde himnos y cantos en lenguas latina y quechua hasta música sacra para arpa, instrumento introducido en Perú por los españoles y que tanta importancia tuvo en el paisaje musical peruano del pasado, sin olvidar que su influencia e importancia se extenderá hasta nuestros días.

Puro mestizaje es lo que proponemos en una selección musical que nos transportará a un parte de la historia, tal

24
MAYO
MARTES
20:30h

ARS ATLÁNTICA (Galicia)

Monasterio de Santa Isabel

“YAYA KUNTUR (Padre Cónдор) Luces y sombras en el mundo sacro entre Perú y España. Siglos XVI-XIX”

como comentamos anteriormente, llena de luces y sombras. Nuestro centro de atención será la música sacra de raíz latina que, por medio de la evangelización, ejerció una gran influencia en el devenir musical del Perú. Una de las obras de esta noche que más ejemplifica esta cuestión la encontramos en la versión quechua del famoso himno Te Deum, cuya versión original en latín fue una de las piezas fundamentales en la evangelización de los territorios americanos y una de las obras sacras de raíz europea que primero se cantaron en estas lejanas tierras.

Cuentan algunos historiadores que se cantó por parte de los descubridores del océano Pacífico cuando, totalmente maravillados, lo contemplaron por primera vez. El Te Deum que podrán escuchar esta noche será la versión en lengua quechua incluida en el libro *Symbolo Catholico Indiano* (1598), con la parte musical original adaptada por mí a la lengua quechua.

Entre otras curiosidades, querría destacar la Lamentación del Jueves Santo, obra con la que arrancamos el concierto. Se trata de una curiosa obra para voz sola en ritmo libre de finales del siglo XVIII, extraída de un ritual carmelitano que nos aconseja que la acompañemos con un instrumento polifónico (en este caso el arpa), poniendo acordes a gusto

24
MAYO
MARTES
20:30h

ARS ATLÁNTICA (Galicia)

Monasterio de Santa Isabel

“YAYA KUNTUR (Padre Cóndor) Luces y sombras en el mundo sacro entre Perú y España. Siglos XVI-XIX”

del instrumentista acompañante. El resultado es de lo más interesante; poder recuperar esta práctica habitual en la España y América de esta época nos lleva a reflexionar sobre cuán amplios y extensos eran los caminos de la expresión musical. Terminaremos nuestro concierto con un himno católico ayacuchano en quechua, probablemente del siglo XIX. La influencia del canto gregoriano, sobre todo sus himnos (de los que presentamos ejemplos de la Catedral de La Plata, actual ciudad de Sucre en Bolivia) es más que evidente en el himno en quechua, aún muy practicado en diversas ciudades peruanas, destacando el repertorio de himnos de la ciudad de Cuzco.

BIOGRAFÍAS

DIEGO BLÁZQUEZ. Tenor. Nace en Madrid. Comienza sus estudios musicales de música en la Escolanía del Monasterio de El Escorial. En 2008 obtiene una beca de la Academia de Música Antigua de Salamanca para estudiar con los profesores Richard Levitt y David Mason. De nuevo en Madrid estudia en la Escuela Superior de Canto, con los maestros Vicente Encabo y Carmen R. Aragón, donde obtiene el premio fin de carrera AAESCM. Actualmente trabaja con diversos grupos especializados en el ámbito de

24
MAYO
MARTES
20:30h

ARS ATLÁNTICA (Galicia)

Monasterio de Santa Isabel

“YAYA KUNTUR (Padre Cóndor) Luces y sombras en el mundo sacro entre Perú y España. Siglos XVI-XIX”

la música antigua como: La Grande Chapelle, Al Ayre Español, Accademia del piacere, Axivil, Actus, Medio Concertado, o Los Músicos de su Alteza. Con Nereydas, Música Ficta y los Afectos Diversos ha grabado distintos CDs de polifonía del siglo XVI.

MANUEL VILAS. Nace en Santiago de Compostela. Estudia arpas antiguas de los siglos XII al XVIII en Madrid con Nuria Llopis y en Milán con Mara Galassi. Ha colaborado con numerosos grupos y actuado como solista en festivales de Europa y América. Interviene en más de 100 discos para diversos sellos discográficos.

Funda su ensemble Ars Atlántica, dedicado a la música de España, Italia, Portugal e Hispanoamérica de los siglos XII al XVIII. También es el artífice del proyecto de la grabación completa del “Manuscrito Guerra” (siglo XVII), para el sello Naxos.

Una de sus especialidades es ofrecer recitales con cantantes: ha acompañado a Guillemette Laurens, Raquel Andueza, Isabel Monar, Juan Sancho, Roberta Invernizzi, Marta Infante, Maria Jonas, Jose Antonio López, Lidia Vinyes-Curtis, Francisco Fernández Rueda, Yetzabel Arias, etc.

24
MAYO
MARTES
20:30h

ARS ATLÁNTICA (Galicia)

Monasterio de Santa Isabel

“YAYA KUNTUR (Padre Cóndor) Luces y sombras en el mundo sacro entre Perú y España. Siglos XVI-XIX”

Posee su propio canal de Youtube donde se puede ver y escuchar diversas arpas antiguas desde diferentes localizaciones de Santiago de Compostela (Arpa Manuel Vilas)

PROGRAMA:

1- RITUAL CARMELITANO DE LA ORDEN DE DESCALZOS DE LA VIRGEN MARÍA DEL MONTE CARMELO DE ESPAÑA E INDIAS. (Madrid 1788). Lamentación del Jueves Santo: lección segunda

2-TIENTO DE FALSAS DE PRIMERTONO. Pablo Bruna (1611-1679)

3- SYMBOLO CATHOLICO INDIANO. Luis Jerónimo de Oré (Lima 1598) Te Deum en quechua

4- DIFERENCIAS SOBRE UT RE MI FA SOL LA. Andrés Lorente (1624-1703)

5- CANTORAL EN CANTO LLANO. (Lima 1890) Verbum Supernum

6- HIMNARIO DE LA CATEDRAL DE LA PLATA. (Siglo XVIII). Himno a María Magdalena. Himno a Los Ángeles Custodios

7- ARTE DE CANTO LLANO, FRANCISCO DE MONTANOS. José de Torres (Madrid, 1712). Solo in Festo Corporis Christi: Cibavit eos



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada 2022

24

MAYO
MARTES
20:30h

ARS ATLÁNTICA (Galicia)

Monasterio de Santa Isabel

“YAYA KUNTUR (Padre Cóndor) Luces y sombras en el mundo sacro entre Perú y España. Siglos XVI-XIX”

8- QUEM TERRA PONTUS. (Himno a la Virgen María)
(Antonio de Cabezón, c. 1510–1566)

9- AVE MARIS STELLA. (Himno) (Francisco Fernández Palero, siglo XVI)

10- TRADICIONAL QUECHUA. Recopilado por José Pacífico Jorge. (Siglos XVIII-XIX). Letrillas al Santísimo-Jesús Ruracni



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

Acadèmia Cdm

“CANCIONERO DE MONTECASSINO.

El reino de Nápoles y Alfonso el Magnánimo”



25

MAYO
MIÉRCOLES

20:00h

 Museo Arqueológico



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

25
MAYO
MIÉRCOLES
20:00h

ACADÈMIA CDM (España)

Museo Arqueológico

“CANCIONERO DE MONTECASSINO. El reino de Nápoles y Alfonso el Magnánimo”

Laia Blasco, soprano; Carlos Arturo Gómez y José Manuel Monfort, tenores; Antonio Sabuco, barítono; Olga Rodón y Emiliano Pérez, flautas; Joan Marín y Luis Cortés, sacabuches; Julia Chiner y Marina Cabello, violas da gamba; Rafael Arjona, laúd; Juliette Commeaux, arpa; Onofre Serer, percusión; Carles Magraner, dirección; Robert Cases, ayudante de dirección y guitarra de cuatro órdenes

NOTAS AL PROGRAMA

Acadèmia Cdm palia la carencia de estudios y difusión de un repertorio tan singular como es el patrimonio musical europeo mediante un método de enseñanza abierta, adaptado a las necesidades de cada alumno para potenciar el emprendimiento y reforzar el discurso artístico de los intérpretes. Se trata de una oportunidad única de realizar conciertos en lugares emblemáticos junto a Capella de Ministrers y la dirección de Carles Magraner.

El Cancionero de Monceassino es un manuscrito del siglo XV formado por varios fascículos que originalmente se encontraban separados y que fueron encuadernados juntos a finales del siglo XVII. El repertorio musical se asocia generalmente a la corte aragonesa en Nápoles y se considera que proviene de un ambiente monástico. El



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

25
MAYO
MIÉRCOLES
20:00h

ACADÈMIA CDM (España)

Museo Arqueológico

“CANCIONERO DE MONTECASSINO. El reino de Nápoles y Alfonso el Magnánimo”

copista principal del códice fue probablemente un monje del monasterio de San Michele Arcangelo de Planciano, en Gaeta o bien del monasterio benedictino de los santos Severino y Sossio en Nápoles. Según consta en una inscripción, durante el siglo XVI el manuscrito estuvo custodiado en el monasterio de los santos Severino y Sossio, y fue llevado posteriormente, probablemente durante el siglo XVI o XVII, al monasterio principal de la orden benedictina, en Montecassino, lugar donde se guarda actualmente y que da nombre a este cancionero.

PROGRAMA

1. Anónimo, CM 131: Toccata (instrumental) Chiave, chiave
2. Anónimo, CM 4: Antiphona. Adoramus te
3. Anónimo, CM6: Ballo. La fille guillemin
4. Anónimo, CM 24: Disperata. Piangendo chiamo
5. Anónimo, CM 133: Canto carnascalesco. Alle stamenge
6. Anónimo, CM22: Ballo (instrumental). Collinetto
7. Damianus/Anónimo, CM 76/62: Himno de vísperas. Ave Maris Stella
8. Anónimo, CM 89: Ballatta. Merce te chiamo

25
MAYO
MIÉRCOLES
20:00h

ACADÈMIA CDM (España)

Museo Arqueológico

“CANCIONERO DE MONTECASSINO. El reino de Nápoles y Alfonso el Magnánimo”

9. Anónimo, CM 140: Strambotto-caccia (instrumental).
Correno multi cani

10. Anónimo, CM 132: Strambotto. O tempo bono

11. Anónimo, CM 111: Canción. Viva viva Rey Ferrando *****

12. Anónimo, CM 20: Strambotto (instrumental). Zappay

13. Anónimo/Dufay CM 106: Himno de vísperas. Miserere
nostri Vexilla Regis

14. Hayne van Ghizeghem, CM 85: Chanson
(instrumental). De tous biens plaine

15. Anónimo, CM 23: Barzelletta. Amor tu non me gabasti

16. Anónimo, CM 127: Canzon alla villota. Dindirindin



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

*Capella de Ministrers.
Carles Magraner*

*Sobre el amor y los amantes:
“El collar de la paloma” de Ibn Hazm”*



26

**MAYO
JUEVES**

20:00h

 **La Chumbera - Auditorio Enrique Morente**



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

26
MAYO
JUEVES
20:00h

CAPELLADEMINISTRERS. CARLES MAGRANER (Valencia)
La Chumbera - Auditorio Enrique Morente
Sobre el amor y los amantes: "El collar de la paloma"
de Ibn Hazm

Iman Kandoussi, voz

Carles Magraner, rebec/violas

Robert Cases, arpa/rubab

Aziz Samsaoui, kanun/saz/oud

Kaveh Sarvarian, nay/tombak

Miguel Ángel Orero, percusiones

Desde su creación el año 1987, el grupo Capella de Ministrers, bajo la dirección de Carles Magraner, ha desarrollado una importante tarea investigadora y musicológica en favor del patrimonio musical español, desde el medioevo hasta el siglo XIX. El resultado, transformado en testimonio musical, conjuga a la perfección tres factores clave: el rigor histórico, la sensibilidad musical y, muy especialmente, un incontenible deseo de comunicarnos y hacernos partícipes de estas experiencias.

NOTAS AL PROGRAMA

Ibn Hazm de Córdoba nació en 994 y vivió los años más críticos del islam andalusí. Su tiempo presenció la disolución del califato y la formación de las taifas que tenían que acelerar el declive del poder musulmán a la Península Ibérica. Él es testigo privilegiado de estos acontecimientos,

26
MAYO
JUEVES
20:00h

CAPELLADEMINISTRERS. CARLES MAGRANER (Valencia)
La Chumbera - Auditorio Enrique Morente
Sobre el amor y los amantes: "El collar de la paloma"
de Ibn Hazm

y da fe con una obra enciclopédica, fecunda y rica. El collar de la paloma – awq al- amāma– es una obra del siglo XI escrita en árabe y en prosa por Ibn Hazm. El título completo de la obra es "El collar de la paloma, sobre el amor y los amantes" y refleja la costumbre en la literatura árabe del momento de crear títulos ornamentales: la paloma es bonita, pero su collar es el que lo embellece, así que es la belleza máxima.

PROGRAMA:

Compositor: Anónimo; Fuentes musicales: melodías anónimas y tradicionales; Fuentes poéticas: El collar de la paloma de Ibn Hazm

I. Los fundamentos del amor inalterable.

Te amo con un amor inalterable

Melancólico, afligido e insomne

Me quedé con ella a solas

Querría saber quién era

II. De quien se enamora en sueños y el poder de la mirada

Pecaron mis ojos

El verdadero amor

Reproches y quejas



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

26
MAYO
JUEVES
20:00h

CAPELLADEMINISTRERS. CARLES MAGRANER (Valencia)
La Chumbera - Auditorio Enrique Morente
Sobre el amor y los amantes: "El collar de la paloma"
de Ibn Hazm

III. Los accidentes del amor, sus cualidades loables y vituperables

Tu mensajero es como una espada

Era flecha mortal

No des crédito

IV. La unión amorosa, la fidelidad y la traición

Cuando se cimbreo al andar

Desearía rajar mi corazón con un cuchillo

Me alejo de quien amo

Mis ojos

Caen postradas las flores

V. La conformidad, los celos, el olvido y la muerte.

Cuando no puedo estar cerca de mi dueño

Por ti tengo celos

Recorriamos los rincones de un jardín

Si muero de amor

Trátame como quieras



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

*Coro de la Universidad Pablo de Olavide
& Coro de Cámara de Granada*
“Las músicas de Olavide
(Lima, 1723- Baeza, 1803)”



27

**MAYO
VIERNES**

20:00h

 **Carmen de los Mártires**



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

27
MAYO
VIERNES
20:00h

**CORO DE LA UNIVERSIDAD PABLO DE OLAVIDE
& CORO DE CÁMARA DE GRANADA** (Sevilla/Granada)
Carmen de los Mártires
“Las Músicas de Olavide”

Director musical: Jorge Rodríguez Morata

Director artístico: Miguel Rodríguez Rodríguez

Solistas: Rocío de Frutos, soprano

Inma R. Urbano, soprano

Tomás Toranzo, tenor

Chano Robles, órgano

David Ruiz, multipercusión

Vladimir Dimitrienko, violín I

M^a del Mar Blasco, violín II

Leonardo Lucket, violoncello

Miguel Hernández, violone

PROGRAMA: Las músicas de Olavide (Lima, 1723- Baeza, 1803)

Lima, para formarse

1. Anónimo: *Hanaq pachap kusicuynin*. Catedral de Lima. Compilado por Juan Pérez Bocanegra (Virreinato de Perú, 1560-1645)

2. Juan García de Zéspedes (Heroica, Puebla de Zaragoza 1619-1678): *Convidando está la noche*. Catedral de Puebla.

27

MAYO
VIERNES
20:00h

**CORO DE LA UNIVERSIDAD PABLO DE OLAVIDE
& CORO DE CÁMARA DE GRANADA** (Sevilla/Granada)

Carmen de los Mártires
"Las Músicas de Olavide"

3. Anónimo: *Dennos lecenia, señores*. Códice de Trujillo del Perú (1782- 1785)

Madrid, para darse a conocer

4. Domenico Scarlatti (Nápoles 1685- Madrid 1757): *Fandango*.

5. Luigi Boccherini (Luca 1743- Madrid 1805): *Música nocturna de las calles de Madrid*. Op. 30 nº 6.

Sevilla, el mapa. Desplegando su sabiduría

6. Juan Domingo Vidal (Reus 1735- 1808): *Laudate pueri Dominum*.

7. Manuel Blasco de Nebra (Sevilla 1750- 1748): Sonata nº1, *en do m*.

8. Francisco Correa de Arauxo (Sevilla 1584- Segovia 1654): *Todo el mundo en general*.

París, plena ilustración

9. Jean-Philippe Rameau (Dijon 1683- París 1764): *Hymne à la nuit*.

10. François Couperin (París 1668- 1733): *Les barricades mysterieuses*.



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

27

MAYO
VIERNES
20:00h

CORO DE LA UNIVERSIDAD PABLO DE OLAVIDE
& CORO DE CÁMARA DE GRANADA (Sevilla/Granada)

Carmen de los Mártires

“Las Músicas de Olavide”

Baeza, para retirarse

11. **Juan Francés de Iribarren** (Sangüesa 1699- Málaga 1767): Dúo de sopranos *Qué te diremos*.

12. **Sebastián Durón** (Guadalajara 1660- Cambo-les-Bains 1716): Aria de sopranos *Ay de mí, que el llanto y la tristeza*.

13. **Juan Francés de Iribarren** (Sangüesa 1699- Málaga 1767): *Jácara de fandanguillo*.



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

Accademia Del Ricercare

“Música serenísima de Venecia a la conquista del mundo “Música instrumental en Italia entre 1600 y 1700”



28

**MAYO
SÁBADO**

20:00h

 **Cuarto Real de Santo Domingo**



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

28

MAYO
SÁBADO
20:00h

ACCADEMIA DEL RICERCARE (Italia)

Cuarto Real Santo Domingo

Música serenísima de Venecia a la conquista del mundo

"Música instrumental en Italia entre 1600 y 1700"

*Solistas: Manuel Staropoli, Luisa Busca, Silvia Colli,
Yayoi Masuda*

NOTAS AL PROGRAMA

La Accademia de Ricercare es una asociación de promoción social fundada en 1989 con la intención de recuperar y difundir la práctica y cultura de la música antigua (siglos X-XVIII) está formada por músicos especializados en la interpretación de obras y con instrumentos que son copias construidas fielmente sobre modelos originales anteriores al siglo XIX.

En más de treinta años de actividad, el grupo ha participado en las revistas musicales y festivales europeos más importantes (Brujas, Madrid, Granada, Sevilla, París, Savoie, Alberville, Barcelonnet, Coimbra, León, Milán, Génova, Roma, Stresa, S. Fruttuoso, Las Palmas, Osaka, etc.), y fue ganadora de concursos nacionales e internacionales.

La Accademia de Ricercare ha realizado hasta el momento una veintena de grabaciones en CD (editados por Brilliant Classic, Stradivarius y Tactus) cuyo éxito viene avalado por las reseñas publicadas en las principales revistas del



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada 2022

28

MAYO
SÁBADO
20:00h

ACCADEMIA DEL RICERCARE (Italia)

Cuarto Real Santo Domingo

*Música serenísima de Venecia a la conquista del mundo
"Música instrumental en Italia entre 1600 y 1700"*

sector en Europa.

Desde hace años nuestra asociación organiza, en la Provincia de Turín, un prestigioso festival de música llamado "ANTIQUA", que acoge a los mejores solistas del sector en Europa.

INTÉRPRETES Y COMPONENTES:

Manuel Staropoli, flautas

Licenciado en flauta de pico en el Conservatorio de Trieste y en la traversera en el de Turín, ha tocado en importantes conciertos y festivales internacionales, colabora con I Sonatori della Gioiosa Marca, la Orquesta Montis Regalis, la Orquesta Barroca y Sinfónica de la Orquesta Verdi de Milán. Como flautista y compositor ha participado en las grabaciones de todos los CDs de la banda de Heavy Metal Rhapsody of Fire. Enseña flauta dulce en el Conservatorio de Trieste y flauta traversa en el Conservatorio de Vicenza.

Luisa Busca, flautas

Licenciada en el Conservatorio de Pavía, estudió piano y composición en el Conservatorio de Turín. donde se graduó



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

28MAYO
SÁBADO
20:00h**ACCADEMIA DEL RICERCARE** (Italia)

Cuarto Real Santo Domingo

*Música serenísima de Venecia a la conquista del mundo
"Música instrumental en Italia entre 1600 y 1700"*

en historia del arte. A los catorce años se inició en la actividad concertística con la Accademia del Ricercare con más de 300 conciertos y la grabación de 8 CD. Ha colaborado con: Tripla Concordia, Janas Ensemble, Accademia Montis Regalis, Templum Musicae, el Labirynto. Es profesora de la Accademia del Ricercare y del Liceo Musical I. Newton de Chivasso.

Silvia Colli, violín

Licenciada en violín por el Instituto "P. Mascagni "en Livorno, se perfeccionó en el Conservatorio de Lugano, Suiza, y luego estudió violín barroco e interpretación y práctica escénica en Italia y en el extranjero. Ha colaborado con importantes orquestas italianas, realiza conciertos con conjuntos de cámara y conjuntos sobre instrumentos originales en Italia y en el extranjero, incluidos Europa Galante, Zefiro, Modo Antiquo. Enseña violín y violín barroco en el Instituto Superior de Estudios Musicales Franco Vittadini de Pavía desde 2004.

Yayoi Masuda, violín

Nacida en Japón, comenzó a estudiar violín a los 4 años. Se licenció en violín moderno en la escuela de música de

**MAG** VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

28MAYO
SÁBADO
20:00h**ACCADEMIA DEL RICERCARE (Italia)****Cuarto Real Santo Domingo***Música serenísima de Venecia a la conquista del mundo
"Música instrumental en Italia entre 1600 y 1700"*

Osaka donde trabajó hasta que se mudó a Italia. Se graduó en violín barroco en la Escuela Cívica de Milán y dos años en el conservatorio de Novara. Realiza conciertos en Japón e Italia en varias orquestas, entre ellas: Accademia Bizantina, Aurora, El Complejo Barroco, Capilla Napolitana, La Risonanza, Auser Musici, Accademia del Ricercare y Milano Classica.

Elena Saccomandi, viola

Licenciada en el Conservatorio Estatal de Música de Cuneo. Colabora regularmente con la Orquesta Juvenil de Génova, la Orquesta Juvenil Italiana de Fiesole, la Orquesta Filarmónica de Turín y la Orquesta "Montis Regalis" de Mondovi', la Orquesta de la Ópera de Cagliari, la Orquesta Filarmónica Italiana, la Orquesta Nacional Rai, la Orquesta Filarmónica del Teatro Regio, la Orquesta Milano Classica. Realiza una intensa actividad concertística con diversas agrupaciones barrocas entre las que destacan el dúo Ad Libitum, La Venexiana, la Accademia del Ricercare.

**MAG** VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

28MAYO
SÁBADO
20:00h**ACCADEMIA DEL RICERCARE** (Italia)**Cuarto Real Santo Domingo***Música serenísima de Venecia a la conquista del mundo
"Música instrumental en Italia entre 1600 y 1700"***Antonio Fantinuoli, violonchelo**

Licenciado en el Conservatorio Alessandria, en 1988 comenzó a colaborar con la Orquesta RAI de Turín. Estudió violonchelo barroco de forma autodidacta y en 1989 empezó a trabajar con Jordi Savall. En 1990 junto con Fabio Biondi funda Europa Galante. Con Christophe Coin profundiza en el estudio de la práctica ejecutiva. Tiene en su haber conciertos por todo el mundo y numerosas grabaciones entre las que destacan todas las grabaciones con Europa Galante, los Conciertos de Brandeburgo y las Suites de Bach con Jordi Savall.

Claudia Ferrero, clavicémbalo

Licenciada en Piano, Música Coral y Dirección de Coro, Pre Polifonía en el Conservatorio de Turín y en Clavecín en el Conservatorio de Génova. En la Escuela Superior de Perfeccionamiento Musical de Saluzzo obtuvo el Diploma en Clavecín y Continuo. Ha colaborado con conjuntos como Tripla Concordia, Collegium pro Musica, Orfei Farnesiani, Templum Musicae, Orquesta Filarmónica del Teatro Regio di Torino. Actualmente es profesor de Teoría, Análisis, Composición e Instrumento Musical en el Liceo Musicale di Vercelli.

**MAG** VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

28

MAYO
SÁBADO
20:00h

ACCADEMIA DEL RICERCARE (Italia)

Cuarto Real Santo Domingo

Música serenísima de Venecia a la conquista del mundo

"Música instrumental en Italia entre 1600 y 1700"

PROGRAMA:

Giovanni Picchi (1571/2 - 1643)
Canzon Decima Sesta a 6

Dario Castello (1602 - 1631) Sonata Decima Sesta a 4
(Battaglia) Da Sonate concertate in stil moderno - Libro
Secondo

Arcangelo Corelli (1653 - 1713) Concerto grosso n. 8 op.6
"fatto per la Notte di Natale"

Francesco Mancini (1672 - 1730) Concerto n.6 in re menor
amoroso, allegro, largo, allegro

Antonio Vivaldi (1678 - 1741) Concerto per Flautino RV 443

Antonio Vivaldi (1678 - 1741) Concerto per 2 Flauti e archi
RV 533



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022



VII EDICIÓN
FESTIVAL
MAG
Granada 2022

Extensión MAG2022



@Fest_MAGranada



@FestMAGranada



@festival_mag



VII EDICIÓN
FESTIVAL
MAG
Granada 2022

20

MAYO

VIERNES

20:00h

TROVAS D' AMIGO

"La lírica galaico-portuguesa"

Iglesia de la Anunciación
Jerez del Marquesado.

21

MAYO

SABADO

21:00h

NIKOS ANDRIKOS & CHRISTOS KANELLOS MALAMAS

"Un viaje musical por el mediterráneo oriental"

Iglesia de la Santa Cruz
Pampaneira.

22

MAYO

DOMINGO

20:00h

VETERUM MUSICAE

"Música entre fronteras durante el renacimiento"

Ermita Virgen de la Cabeza
Churriana de la Vega.

29

MAYO

DOMINGO

19:30h

LALOCVRA

"Pandorga Barroca"

Ermita de Nuestra Señora de los Remedios
Iznalloz.

29

JUNIO

DOMINGO

19:30h

MILO KE MANDARINI

"Sefarad en el Mediterráneo"

Iglesia San Luis Rey
Albondón.



Extensión MAG2022



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

Trovas D' Amigo

“La lírica galaico-portuguesa”



20

**MAYO
VIERNES**

20:00h

 Iglesia de la Anunciación
(Jerez del Marquesado)



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

20
MAYO
VIERNES
20:00h

TROVAS D´AMIGO
“La lírica galaico-portuguesa”
Iglesia de la Anunciación
Jerez del Marquesado.

Manuel Tavares: cítola y voz

Sara Almeida: voz y percusiones

Nuno Encarnação: percusiones y voz

Edwin Pestana: rabel, voz y percusiones

El grupo de música TROVAS D´AMIGO (Oporto - Portugal) estudia e interpreta la música de la Edad Media, dedicando especial atención a la compuesta entre los siglos XII y XIV. Su programa recoge algunas de las manifestaciones musicales más relevantes de la Edad Media en la Península Ibérica: Cantigas de Santa María del rey Alfonso X el Sabio, Cantigas de Amigo del trovador gallego Martín Códax y Cantigas galaico-portuguesas del Rey portugués D. Dinis (nieto del rey Alfonso X El Sabio).

Desde su fundación el grupo Trovas D´Amigo ha participado en numerosos eventos musicales relacionados con la música antigua, entre ellos destacamos los siguientes: Festival Medieval de Leça do Balio, Festival Medieval de Montemor-o-Velho, Festival Medieval de Belmonte, Festival de Andanças, Festival Medieval de Santa Maria da Feira, Festival Medieval de Guimarães,

20
MAYO
VIERNES
20:00h

TROVAS D' AMIGO
"La lírica galaico-portuguesa"
Iglesia de la Anunciación
Jerez del Marquesado.

Jornadas Medievais de Sesimbra, Salir do Tempo (Portugal), Festivales Medievales de las ciudades Sveta Helena y Karlovac (Croacia), Ciclo de Musica 3 Culturas de Córdoba, Festival de Música Antigua y Medieval de Alarcos, Muestra de Música Antigua "Castillo de Aracena", Festival del Territorio Hospitalario en Aroche (España)...

NOTAS AL PROGRAMA

El galaico-portugués era el idioma utilizado en las cortes peninsulares en canciones y poemas. Un lenguaje de trovadores. El repertorio elegido incluye textos de naturaleza religiosa y profana. En el primer caso tenemos, como ejemplo, las Cantigas de Santa María y en el segundo, las Cantigas de Amigo. Las Cantigas de Santa María fueron recopiladas en el reinado de Alfonso X de León y Castilla, El Sabio (1221-1284).

El monarca, también poeta y músico, era un gran devoto de la Virgen María, de la que estas canciones narran fantásticos milagros y diversas alabanzas. Los manuscritos supervivientes apuntan a la existencia de 427 canciones, haciendo de esta colección la más grande de toda la Edad Media dentro del género de canciones monódicas. Las Cantigas de Amigo están más directamente relacionadas con la lírica tradicional, con raíces populares. El tema

20MAYO
VIERNES**20:00h****TROVAS D´AMIGO**

“La lírica galaico-portuguesa”

Iglesia de la Anunciación

Jerez del Marquesado.

fundamental es el sufrimiento por amor (a veces la muerte por amor), generalmente motivado por la ausencia del amigo. Los trovadores que abordamos son Martim Codax, João Zorro y El rey D. Dinis (1261-1325), nieto de Alfonso X El Sabio.

BIOGRAFÍAS

Manuel Tavares inició en el año 1996 la licenciatura de Enseñanza Musical en la Universidad de Aveiro, en el área específica de la guitarra, bajo la dirección de Paulo Vaz de Carvalho. Terminó su carrera bajo la dirección de Jozef Zsapka, con quien estudió dos años más después de terminar el curso. Asistió al 2º año del curso de canto en la clase de la profesora Juracyara en el Conservatorio de Música Calouste Gulbenkian.

Realizó un Máster (Pre-Bologna) en Interpretación en la variante de música de cámara de la Universidad de Aveiro.

Sara Almeida en el año 1995 ingresó en la licenciatura de Enseñanza Musical en el área específica de Composición de la Universidad de Aveiro, también comenzó sus estudios de canto con António Salgado y Juracyara Batista, habiendo asistido también a varios cursos de perfeccionamiento con Oliveira Lopes, Maria Repas y João Lourenço. Cursó el

**MAG** VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

20
MAYO
VIERNES
20:00h

TROVAS D´AMIGO
“La lírica galaico-portuguesa”
Iglesia de la Anunciación
Jerez del Marquesado.

tercer año de la Licenciatura en Enseñanza de la Música en la Universidad de Aveiro trabajando con Isabel Alcobia y concluyó su tesis de Maestría Pre-Bologna en Estudios Teóricos - Guitarra Clásica, caracterización técnica, estilística y estética, en la misma Universidad.

Nuno Encarnação estudió percusión latina en la Escola de Jazz do Porto, percusión en la Escola Profesional de Música de Espinho, percusión afro-mandinga con Gueladjo Sané. Desde entonces, ha estado desarrollando investigaciones y estudios en la percusión árabe, medieval y tradicional ibérica. Como percusionista destaca su participación en el proyecto de música tradicional "MU" (World Music, Ganadores del Premio Carlos Paredes, edición 2009)

Edwin Pestana es trompetista, percusionista, rabelista y actor. Graduado en la Escola Superior de Educação de Bragança, comenzó su formación musical en la Escola de Música da Banda Musical de Souto, incorporándose a la Banda Juvenil y a la Banda Musical. En 2003 comenzó a estudiar la gaita mirandesa, profundizando sus conocimientos sobre el folclore, la música tradicional portuguesa y europea. En el marco de las recreaciones históricas en las que participa desde 2001, estudió repertorio autodidacta, instrumentos medievales, percusión europea y árabe, actuando en varios países europeos con diferentes proyectos musicales.

20

MAYO
VIERNES

20:00h

TROVAS D´ AMIGO

“La lírica galaico-portuguesa”

Iglesia de la Anunciación

Jerez del Marquesado.

PROGRAMA:

Ai flores, ai flores do verde pinho - El-Rei D. Dinis (1261 - 1325)

Quen serve Santa Maria - CSM 213 - Alfonso X (1221 - 1284)

En Lixboa, sobre o mar - Cantiga de Amigo - João Zorro (S. XIII)

Quen a Omagen - CSM 353 - Alfonso X (1221 - 1284)

Ondas do mar de Vigo - Martim Codax (S. XIII - S. XIV)

En todo tempo faz bem - CSM 111 - Alfonso X (1221 - 1284)

Virgen madre gloriosa - CSM 340 - Alfonso X (1221 - 1284)

Como podem - CSM 29 - Alfonso X (1221 - 1284)

Santa Maria Strela do dia - CSM 100 - Alfonso X (1221 - 1284)

Mandadei vir comigo - Martim Codax (S. XIII - S. XIV)



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

*Nikos Andrikos &
Christos Kanellos Malamás*
"Un viaje musical por el mediterráneo oriental"



21

MAYO
SÁBADO

20:00h

 Iglesia de la Santa Cruz
(Pampaneira)



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

21
MAYO
SABADO
21:00h

NIKOS ANDRIKOS & CHRISTOS KANELLOS MALAMAS
"Un viaje musical por el mediterráneo oriental"
Iglesia de la Santa Cruz
Pampaneira.

Director: Nikos Andrikos

*Solistas: Nikos Andrikos, Christos Kanellos Malamás y
David Ruiz*

NOTAS AL PROGRAMA:

Un viaje musical por el mediterráneo oriental explorando las distintas formas de expresión modal, vocal e instrumental de Anatolia, con piezas de tradición turca, música clásica otomana, música popular griega y composición propia.

INTÉRPRETES Y COMPONENTES:

Nikos Andrikos: voz, lafta, saz

Nikos Andrikos ha nacido en Mitilini de Grecia, es Doctor por el departamento de Musicología de Ionian University, profesor de música, investigador, compositor y solista. Ha estudiado canto bizantino desde la edad de los siete años, saz, lafta y repertorio vocal, al lado de los maestros de la generación antigua de la Radio Turca (TRT), Mehmet Erenler, Yücel Paşmakçı y Şahin Gültekin. Ha realizado numerosos conciertos por toda Europa con diferentes formaciones y varias colaboraciones en trabajos discográficos. En 2014 se edita su primer disco personal Motivasyon y el 2017 el segundo, Sedef por la discográfica

21MAYO
SABADO**21:00h**

NIKOS ANDRIKOS & CHRISTOS KANELLOS MALAMAS
"Un viaje musical por el mediterráneo oriental"
Iglesia de la Santa Cruz
Pampaneira.

KALAN MUSIC en Turquía.

Christos Kanellos Malamás: voz, lafta, saz

Christos Kanellos Malamás ha nacido en Atenas de Grecia, actualmente vive en Granada, es musicólogo por la Univesridad de Salamanca y licenciado en guitarra clásica por el Conservatorio Superior de Música de Cordoba. Empezó los estudios de canto bizantino a la edad de 15 años con el Dr. Georgios Zisimos y posteriormente estudió saz y canto otomano con el Dr. Nikos Andrikos. Al mismo tiempo estudia canto gregoriano con el Dr. Javier Lara. Así mismo es profesor de música, compositor y solista. Ha realizado varios conciertos por Europa con diversas formaciones y como solista. En 2020 se edita su primer disco personal Anemis y en 2022 el segundo Oración.

David Ruiz: Panderos, rik, darbuka

David Ruiz ha nacido en Sevilla, es Doctor por el Doctorado Inter-universitario de Sevilla, Huelva, Cadiz y Malaga. Multi-percusionista y cantante especializado en música tradicional, folk, música antigua y músicas del mestizaje. Ha participado en todo tipo de proyectos, pisando escenarios al nivel mundial. También ha desarrollado una importante trayectoria en estudio, habiendo grabado



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

21MAYO
SABADO**21:00h**

NIKOS ANDRIKOS & CHRISTOS KANELLOS MALAMAS
“Un viaje musical por el mediterráneo oriental”
Iglesia de la Santa Cruz
Pampaneira.

discos con grupos como “Paco Seco Trío” (Fusión), “Jumble” (Jazz), “Amigos de Guinness” (Música irlandesa), “Yardém” (Música sefardí), “El Gueto con Botas” (Mestizaje), “María del Karma” (Electrónica), entre otros.

PROGRAMA:

1. Rast Kanto. Composición de Nikos Andrikos, letras de Theodora Vutsa
2. Rast Taksim. Improvisación con lafta en makam Rast
3. Rast Şarkı. Composición de Nikos Andrikos, letras de Fulya Özlem
4. Rast Taksim. Improvisación vocal en makam Rast
5. Oyuncak. Composición instrumental de Nikos Andrikos
6. Sinemde bir tutuşmuş. Composición de autor desconocido con referencia a la cultura musical de Anatolia, incorporado en el repertorio de Istanbul
7. Hüseyini Şarkı. Composición de Nikos Andrikos, letras de Asya Arslantaş
8. Çeçen Kızı. Danza instrumental con distintas variantes en Grecia y Turquía

21
MAYO
SABADO
21:00h

NIKOS ANDRIKOS & CHRISTOS KANELLOS MALAMAS
"Un viaje musical por el mediterráneo oriental"
Iglesia de la Santa Cruz
Pampaneira.

9. Παλιός Καρσιλαμάς. Danza instrumental de Lesbos
10. Μαχαίρια. Danza instrumental, muy querida en los turcos ortodoxos de Capadocia
11. Λαχανάδες. Canción del periodo de entre guerra de Vaggelis Papazoglou
12. Χανουμάκια. Canción del periodo de entre guerra de Kostas Karipis
13. Όμορφη προσφυγοπούλα. Canción de Lesbos
14. Uşşak Müstezat. Composición con melodías vocales improvisadas, de autor desconocido
15. Uşşak Oyun havası. Composición instrumental del violinista Haydar Tatlıyay



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

Veterum Musicae

“Música entre fronteras durante el Renacimiento”



22

**MAYO
DOMINGO**

20:00h

**Ermita Virgen de la Cabeza
(Churriana de la Vega)**



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

22

MAYO
DOMINGO

20:00h

VETERUM MUSICAE

"Música entre fronteras durante el renacimiento"

Ermita Virgen de la Cabeza

Churriana

María Jesús Pacheco, soprano, flautas renacentistas

Jorge Rodríguez Morata, tenor, narración

Miguel Rodríguez Rodríguez, bajo, percusión

Julia Chiner, viola y viola da gamba

Aziz Samsaoui, qanun y cítola

Davi Ruiz, multipercusiones

Tras un largo peregrinar por una multitud de derroteros musicales nos encontramos al borde del camino con nuestros instrumentos y nuestros cantos hambrientos de descubrir nuevas sonoridades, nuevos terrenos ignotos, desconocidos a nuestros sentidos tan familiarizados. Senderos sonoros tan tradicionales, tantas veces recorridos por los intérpretes de la más remota antigüedad, tantas veces oídos antes de hoy por nuestros genes que sólo podemos reverenciarlos por mantener el fuego de la tradición tan vivo como para que hoy día regresemos a ella para descubrir la magia de su intemporalidad.

Inspirados por esta llama tradicional nos atrevemos hoy a compartir las peripecias vividas en el camino, al modo de



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

22MAYO
DOMINGO**20:00h****VETERUM MUSICAE***“Música entre fronteras durante el renacimiento”***Ermita Virgen de la Cabeza**

Churriana

los peregrinos que tras las arduas jornadas se sientan alrededor del fuego, cobijados por la fresca noche, en un albergue de mil estrellas confundiendo los recuerdos sonoros de nuestros pasos en la tierra dura con los imaginados, lo que fue con lo que está por ser, buscando un nuevo norte en nuestro peregrinar por estos caminos de música.

VETERUM MUSICAE es fruto del encuentro entre compañeros de viaje que ahora sueñan un más allá sin moverse del sitio. Hemos buscado en nuestros arcones musicales y en ellos nos hemos reencontrado con viejos hitos del camino: desde los trovadores occitanos hasta los anónimos poetas andalusíes y sus nubas, desde las enrevesadas piezas instrumentales del Medievo más lúcido hasta las intemporales piezas del renacimiento Español, desde las hechizantes melodías de Asia Central hasta los vigorosos y atávicos ritmos de la vieja Europa.

PROGRAMA:

- Propiñan de Melyor. Cancionero de la Colombina (s. XV)
- So el encina, encina. Cancionero de Palacio (s. XV)

**MAG** VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

22
MAYO
DOMINGO
20:00h

VETERUM MUSICAE

"Música entre fronteras durante el renacimiento"

Ermita Virgen de la Cabeza

Churriana

· Rodrigo Martínez. C. de Palacio

Al Norte

· Belle qui tens ma vie. Thoinot Arbeau (1520-1596)

· Pase el agoa, C. de Palacio

· Tant que vivray, Claudin de Sermisy (1490-1562)

· Tourdion (Quand je bois du vin clairet) (s. XV)

Al Sur

La touchia hispaham. Anom.

· Tres morillas me enamoran. C. de Palacio

Al Este

· La tricotea, Atribuida a Franco Alonso. C. de Palacio

· Fata la parte, Juan del Encina (1468-1529) C. de Palacio

Al Oeste y al Centro

· Amor con fortuna, Juan del Encina (1468-1529) C. de Palacio

· Hoy comamos y bebamos, Juan del Encina (1468-1529) C. de Palacio



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

La Locvra "Pandorga Barroca"



29

**MAYO
DOMINGO**

19:30h

 Ermita de Nuestra Señora de los Remedios
(Iznalloz)



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

29
MAYO
DOMINGO
19:30h

LA LOCVRA
"Pandorga Barroca"
Ermita de Nuestra Señora de los Remedios
Iznalloz.

Director: Vicente Bujalance Leal

Irene Román - Soprano

Vicente Bujalance - Tenor

José Carrión - Contratenor

Rafa Arjona - Cuerda pulsada

Pablo Romero - Viola da gamba

LA LOCVRA es un ensemble especializado principalmente en la música del Siglo de Oro español. Nace en Sevilla en 2020 a partir de un proyecto de fin de estudios en el Conservatorio Superior de Música Manuel Castillo y nuestro principal objetivo es difundir la música de la España de la época a través de una interpretación basada en la corriente historicista. Sus miembros son experimentados intérpretes en sus respectivos campos que han trabajado juntos desde hace más de 8 años y cuentan con una dilatada experiencia en el campo de la música antigua.

Pese a su reciente fundación, La Locvra ha sido premiada en la 2ª edición del Programa de Ayudas a la Creación

29
MAYO
DOMINGO
19:30h

LA LOCVRA
"Pandorga Barroca"
Ermita de Nuestra Señora de los Remedios
Iznalloz.

Musical de la Universidad de Granada con una ayuda en metálico y la organización de un concierto con el programa "Pandorga Barroca" en dicha ciudad.

Pandorga barroca es un proyecto escénico-musical creado por el ensemble La Locvra que ofrece un recorrido por los villancicos españoles del siglo XVII más representativos. Estos villancicos están basados en historias populares vertidas a lo escarramanesco, personajes arquetípicos que los cantantes y actores manejaban en la época, como Juan Rana y toda la serie de personajes sacados de los bajos fondos sevillanos, tan de moda en aquella época y que sentaron las bases del pre-flamenco surgiendo estilos como la jácara y la seguidilla.

Las compañías de teatro de la época manejaban este repertorio que las actrices cantantes solían incluir en representaciones a modo de entremeses o como parte de los autos sacramentales que debían representar en las festividades de Navidad y Corpus Christi, en las que tomaban episodios religiosos y los contaban de manera rocambolesca.

29
MAYO
DOMINGO
19:30h

LA LOCVRA
"Pandorga Barroca"
Ermita de Nuestra Señora de los Remedios
Iznalloz.

INTÉRPRETES Y COMPONENTES:

Irene Román - Soprano

Ha recibido clases magistrales de reconocidos especialistas como Carlos Aransay, Xavier Sabata, María Espada, Marta Almajano, Juan Sancho, María Hinojosa, Carlos Mena, Marco Scavazza y Pierangelo Pelucchi. En la ópera afronta los roles haendelianos de Cleopatra, Almirena, Alcina y Romilda. En la música sacra ha cantado los Magnificats de Schütz y Monteverdi, Stabat Mater de Pergolesi, Gloria y Dixit Dominus de Vivaldi, Messiah y Solomon de Haendel y Johannes-Passion de Bach.

Vicente Bujalance - Tenor

Es titulado en dirección coral por el Conservatorio Superior Sevilla con los profesores Cristina Bayón y Esther Sanzo. Como cantante ha recibido formación de Lambert Climent, Cristina Koch, Francisco Poyato, Carlos Aransay, Francisco Fernández-Rueda, Marco Scavazza, Lluís Vilamajó y Victor Sordo entre otros. Ha interpretado diversos roles operísticos de Mozart y Donizzetti; y obras sacras de Vivaldi, Mozart y Bach.

29MAYO
DOMINGO
19:30h**LA LOCVRA***"Pandorga Barroca"***Ermita de Nuestra Señora de los Remedios**
Iznalloz.**José Carrión - Contratenor**

Se diploma como Solista dentro de la Escuela de Ópera de la Universität für Musik und Darstellende Kunst de Viena y es Doctor por la Universidad de Sevilla. Ha cantado numerosos roles operísticos en destacados festivales de España, Italia, Malta, Austria y Bélgica con prestigiosas formaciones como Accademia del Piacere, Vienna Haendel Players, la Orquesta Barroca de Sevilla; la Capilla Real de Madrid y Sogno barocco.

Rafa Arjona - Cuerda pulsada

Se especializa en instrumentos de cuerda pulsada del Renacimiento y Barroco, a través de varios cursos y clases magistrales con Pablo Zapico, Juan Carlos de Mulder o Eduardo Egüez. Como intérprete ha participado en formaciones como la Academia Barroca del Festival de Música y Danza de Granada, bajo la dirección de Aarón Zapico, o la Capella des Ministriles, dirigida por Carles Magraner. Actualmente, realiza su trabajo de máster en el Real Conservatorio de La Haya con el guitarrista croata Zoran Dukic.

**MAG** VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

29
MAYO
DOMINGO
19:30h

LA LOCVRA
"Pandorga Barroca"
Ermita de Nuestra Señora de los Remedios
Iznalloz.

Pablo Romero - Viola da gamba

Ha recibido clases de Enrico Onofri, Enrico Gatti, Farran Sylvian James, José Vázquez, Xurxo Varela o Amandine Beyer. Ha participado en programas como la Orchestre Français des Jeunes Baroque, la Orquesta Barroca de Granada o la Academia de Estudios Orquestales de la fundación Barenboim-Said. Ha realizado la grabación de las Lamentaciones de Cristóbal de Morales con la Capella de Ministrers dirigida por Carles Magraner, y actualmente cursa el máster en viola da gamba con Emmanuel Balssa en ESMUC.

PROGRAMA:

Villancicos españoles del siglo XVII

- Recercada quarta - Diego Ortíz
- Vive a pesar de la invidia - Juan Hidalgo
- En Belén están mis amores - Anónimo
- Variaciones sobre el tema de los Canarios - Gaspar Sanz
- Ami enamorado, señores - Francisco Losada

29

MAYO
DOMINGO
19:30h

LA LOCVRA

"Pandorga Barroca"

Ermita de Nuestra Señora de los Remedios
Iznalloz.

- Vaya pues rompiendo el aire - Sebastián Durón
- No suspires, amor - Matías Durango
- Descanse el amor - Sebastián Durón
- Fandango - Anónimo
- Esta vez que soy alcalde - Juan Gutiérrez de Padilla
- A la jácara, jacarilla - Juan Gutiérrez de Padilla
- Convidando está la noche - Juan Gutiérrez de Padilla



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

Milo Ke Mandarinini

“Sefarad en el Mediterráneo”



29

**MAYO
DOMINGO**

19:30h

 **Iglesia San Luis Rey
(Albondón)**



WWW.FESTIVALMAG.ES

Reserva tu entrada a través de nuestra web

29
JUNIO
DOMINGO
19:30h

MILO KE MANDARINI
“Sefarad en el Mediterráneo”
Iglesia San Luis Rey
Albondón.

*Carlos Ramírez: zanfona, bağlama, lavta, ud, yaylı
tanbur*

*Isabel Martín: voz, bendir, pandereta, aduffe, pandero
cuadrado de Peñaparda*

Milo ke Mandarini formado por Carlos Ramírez e Isabel Martín, lleva trabajando desde 2009 en la investigación y difusión de las músicas de raíz ibérica y mediterránea.

En 2011 reciben el Premio Nacional a la Interpretación Musical “Creación Joven” en la modalidad de Música Popular. En 2016 publican su trabajo discográfico “La vereda de la gitana”, en el que colaboran músicos como Eliseo Parra, Efrén López, Christos Barbas o Miriam Encinas, con los que continúan trabajando. En este álbum, minuciosamente cuidado, abordan estas músicas con personalidad propia y ya ha sido presentado en prestigiosos festivales nacionales e internacionales en España, Portugal, Alemania, Suiza y Grecia.

En sus directos reúnen cantos sefardíes, melodías populares procedentes de los países mediterráneos y cantares de la variada geografía española. A su vez, crean nuevas composiciones inspirados en estas músicas y

29
JUNIO
DOMINGO
19:30h

MILO KE MANDARINI
"Sefarad en el Mediterráneo"
Iglesia San Luis Rey
Albondón.

presentan un abanico muy variado de instrumentos procedentes de estas regiones e incluso algunos de ellos contruidos con sus propias manos.

PROGRAMA:

1. La molinera. Trad. Castellana/Carlos Ramírez
2. Puncha- puncha/Nihavent Yürük. Trad. Sefardí/Carlos Ramírez
3. Yo era ninya. Trad. Sefardí/Carlos Ramírez e Isabel Martín
4. Los kaminos de Serkeci. Trad. Sefardí/Carlos Ramírez
5. El Rey Nimrod. Trad. Sefardí/Carlos Ramírez
6. Yedi Kulé. Trad. Sefardí
7. Lo Hadi. Trad. País Vasco Francés
8. Petrounino. Trad. Bulgaria
9. Manyana i manyana. Trad. Sefardí/Carlos Ramírez e Isabel Martín
10. Kontylies-Sousta. Trad. Grecia
11. Baile sanabrés. Trad. Zamora



VII EDICIÓN
FESTIVAL
MAG
Granada 2022

Concursos y Actividades MAG22



@Fest_MAGranada



@FestMAGranada



@festival_mag

WWW.FESTIVALMAG.ES



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

Érase una vez Ensemble

“La aventura del Saber: V Centenario
Antonio de Nebrija, la Música de su tiempo”



Festikids
2022

“La aventura del Saber:
V Centenario
Antonio de Nebrija,
la Música de
su tiempo”

17

MAYO
MARTES

12:00h

 Aula Magna de la Facultad Ciencias de la Educación



WWW.FESTIVALMAG.ES


Junta de Andalucía
Consejería de Educación y Deporte


UNIVERSIDAD
DE GRANADA



17**MAYO
MARTES
12:00h****ÉRASE UNA VEZ ENSEMBLE***“La aventura del Saber: V Centenario Antonio de Nebrija, la Música de su tiempo”***Aula Magna de la Facultad Ciencias de la Educación**

Festikids es un concierto didáctico destinado a fomentar el cultivo y el amor por nuestra música antigua desde edades más tempranas, o no tanto, pues están invitados centros de Primaria, Secundaria, Bachillerato, FP, Centros de Personas Adultas, Escuelas de Idiomas, Conservatorios... todos los Centros.

En esta ocasión, y conmemorando el nacimiento de un Andaluz, se dedicará a conocer la música de la época en que Antonio de Nebrija (1444-1522) vivió. Este sabio, hizo posible que el castellano se hablase en todo el mundo, en gran parte, gracias a sus obras y a su gramática, haciendo que fuera una lengua ágil y bien organizada. Hoy, el castellano o español, es la lengua que comparten más de 500 millones de personas y sigue creciendo, y a través de la música de su época, interpretada por instrumentos de música antigua podremos conocer su figura y su importancia.

El Concierto lo ofrecerá “Érase una vez Ensemble”, con siete músicos que harán disfrutar al público con su historia y esa música única de esta época tan importante de nuestra historia. La actuación será en directo pero también se podrá seguir por streaming, para ello hay que solicitarlo e inscribirse en programaeducativo@ugr.es pues las plazas son limitadas.



MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

Concierto de los Ganadores

del III Premio de Interpretación de Música Antigua

Festikids
2022

III Premio de
Interpretación
de Música Antigua



Premio Festikids: Laura Cano

Mención Especial del Jurado:
Coro del Conservatorio Orfeo de Granada



Mención Especial del Jurado:
Coro del Instituto Severo Ochoa de Granada



18
MAYO
MIÉRCOLES

11:30h

📍 Saló de Actos de la Delegación de Educación de Granada



WWW.FESTIVALMAG.ES



18
MAYO
MIÉRCOLES
12:00h

Concierto de los Ganadores

Del III Premio de Interpretación de Música Antigua

Salón de Actos de la Delegación de Educación de Granada

El premio ha recaído sobre la soprano granadina, alumna del Conservatorio “Ángel Barrios”, **Laura Cano**.

El Jurado, ha concedido un doble Premio Mención de Honor a otras dos formaciones musicales, el **Coro del Instituto “Severo Ochoa” de Granada** y al **Coro del Conservatorio “Orfeo” de Granada**.

A las certificaciones y sumas “metálicas” del premio, debe subrayarse que la Escuela de Arte de Granada “Val del Omar” ha configurado unos obsequios muy especiales, como siempre distinguidos por su calidad y su diseño.

La ganadora y los dos premios del jurado, interpretarán tras la entrega de premios algunas obras para clausurar el acto.



VII EDICIÓN
FESTIVAL
MAG
Granada 2022

Conferencias



@Fest_MAGranada



@FestMAGranada



@festival_mag

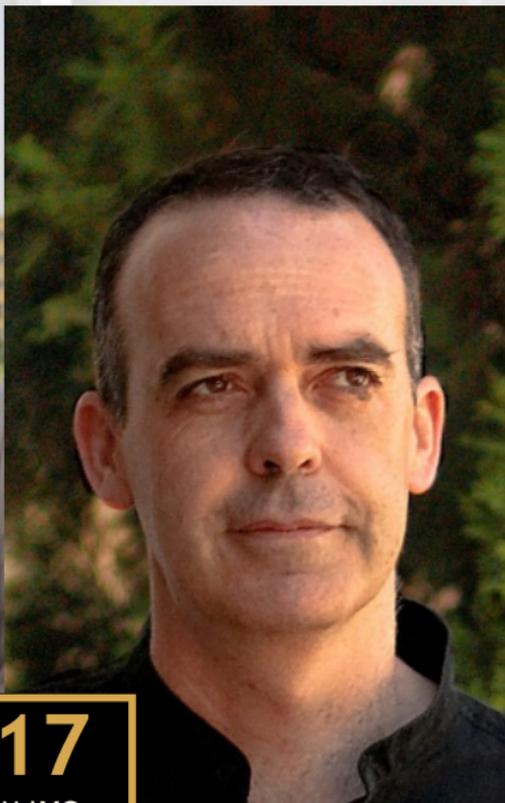


MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

“V Centenario Antonio de Nebrija: la música de su época, una propuesta musical”

**Conferencia-Coloquio por: Miguel Rodríguez Rodríguez
& Dr. Miguel Ángel Jiménez**



17

**MAYO
MARTES**

18:00h

 **Salón Francisco Ayala del Palacio de las Niñas Nobles de Granada**



WWW.FESTIVALMAG.ES



17
MAYO
MARTES
18:00h

"V Centenario Antonio de Nebrija: la música de su época, una propuesta musical"

Conferencia-Coloquio por: Miguel Rodríguez Rodríguez & Dr. Miguel Ángel Jiménez

Salón Francisco Ayala del Palacio de las Niñas Nobles de Granada

En estas Conferencias Coloquio del presente Festival de Música Antigua de Granada, el Dr. Miguel Rodríguez Rodríguez y el Dr. Miguel Ángel Jiménez, desgranarán la figura de Antonio de Nebrija (1444-1522) y nos acercarán a su vida y a su obra, pero no tanto desde un sentido gramático sino acercándose a la música que acompañó a este sabio y verdadero impulsor de la lengua Castellana como lengua materna de hoy, más de 500 millones de personas.

La vida de este sabio andaluz, tan cercano a los Reyes Católicos y a los sabios de la época en España e Italia nos acerca a música que tanta importancia tiene en nuestra historia. De todo ello, y con la intervención musical al laúd y guitarra barroca de uno de los ponentes, la tarde del martes 17 se tornará en tarde amena, y de conocimiento, sobre todo desde el punto de vista musical de este sabio andaluz.

Miguel Rodríguez aúna su faceta como intérprete a la de Director Artístico del Coro de la Universidad Pablo de Olavide. Universidad desde la que también dirige un programa musical para radio sobre música. **Miguel Ángel Jiménez** imparte docencia como catedrático de Guitarra en el Real Conservatorio "Victoria Eugenia" de Granada.



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022





MAG
del 16 al 29 de Mayo

VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada2022

“Cuerpo y mente, la música y el cuerpo en la antigüedad y hoy”

Conferencia-Coloquio por: D^a Gador Villalobos Villalobos
& Dr. Alejandro Rodríguez Morata



20

**MAYO
VIERNES**

18:00h

 Centro Artístico, Literario y Científico de Granada



WWW.FESTIVALMAG.ES



C/ Almona del Campillo 2, 2-º



@calcgranada



@CentroArtísticoGranada

20
MAYO
VIERNES
18:00h

"Cuerpo y mente, la música y el cuerpo en la antigüedad y hoy"

Conferencia-Coloquio por: D^a Gador Villalobos Villalobos & Dr. Alejandro Rodríguez Morata
Centro Artístico, Literario y Científico de Granada

El lema de esta VII Edición del Festival de Música Antigua es "Luz y sombra, las delgada línea entre lo opuesto". Es como se ve, un Festival que pretende ahondar entre fronteras, que aunque separen opuestos, son muy delgadas.

En ese sentido, desde el Festival queríamos fijarnos en cómo se percibe la música o qué efectos tiene en nosotros, pero diferenciando, si es que se puede, a nivel corporal y a nivel intelectual. Además, y dado que de lo que se trata es de afrontar estas temáticas desde la antigüedad, queríamos preguntarles a nuestros dos expertos cómo sería este aspecto en la antigüedad, para conocer aún más al público e intérpretes de la música a la que se dedica el Festival.

Que es una manera de conocernos también en nuestras versiones pretéritas. Entendemos que será una Conferencia que de lugar a un generoso coloquio. La Psicóloga forense Gádor Villalobos Villalobos, experta en esa rama de la psicología y el Dr. Alejandro Rodríguez Morata, cirujano vascular, nos acercarán a estas cuestiones desde su punto de vista experto



MAG VII EDICIÓN
FESTIVAL
Granada 2022

